

Dresdner Nachrichten

Gegründet 1856

Deutschland: Nachrichten Dresden.
Gesamtausgabe: Sammelnummer 25 241.
Für die Nachdrucke: 20011.

Bezugs-Gebühr vom 15. bis 21. September M. 3000000. Einzelnummer M. 600000.
Schriftstücke der deutschen Zeitungen: 12000 × Stückpreise: Die 1 Spalte 10 mm
breite Seite M. 125, außerhalb Sachsen M. 150. Sammleraktionen u. Siegelmarken
ohne Tafel M. 45, außerhalb M. 60; die 96 mm breite Reklametafel M. 45, außerhalb
Sachsen M. 50; Öffentliche Anzeige M. 50. Ausl. Aufträge gegen Vorauszahlung.

Schaffung und Ausbildungsförderung:
Marktstraße 38/40.
Druck u. Verlag von Uhlrich & Reichardt in Dresden.
Postleitzahl-Karte 1068 Dresden.

Nachdruck nur mit deutlicher Quellenangabe „Dresdner Nachrichten“ erlaubt. — Unveränderte Schriftstücke werden nicht aufbewahrt.

**Senkingherde
ESCH - Dauerbrandöfen**
Alleinverkauf:
Chr. Girms W. Eckardt Gr. Zwinglerstr. 13
Fernspr. 10362
Fachgeschäft für transportable Herde und Öfen

Kennen Sie Bach-Schra-Dauerwellen?
nach dem orig. amerik. Nestle-Dauerwellenverfahren?
Eine einmalige Behandlung in meinem Institut, und Ihr Haar liegt in prächtigen, dichten Wellen, denen weder Wäsche noch Regen etwas anhaben können.
Gegründet 1900 A. Hachmeister - Schrader, Dresden Fernspr. 2226
Ringstraße 14 (am Bismarck-Denkmal) Waisenhausstraße 15

F. Hermann Beeg A.-G. Dresden-A.
Blech- und Metallwarenfabrik
SPEZIALITÄT:
Metallbuchstaben in allen Ausführungen

Der deutsche Plan über die Ruhrverständigung.

Die drei Hauptpunkte der „Wiederverständigung“ über das Ruhrgebiet. — Wirtschaftliche und Verwaltungshoheit als erste, Räumung des Ruhrgebiets als zweite Etappe. — Geringe Aussichten einer Verständigung mit Frankreich? — Der schweigsame Poincaré. — Der Reichswirtschaftsminister über die Devisenfrage. — Die Pläne der Kommunisten in Mitteldeutschland.

Freigabe des Wirtschaftsverkehrs, der Eisenbahnhoheit und der Verwaltung.

Berlin, 15. September. Da man sich in Frankreich bewußt, daß die bedeutlich wichtigste der Entwicklungen kommt, die die Reichsregierung noch immer falsch zu verstehen, wird in der „B. S.“ ansehnend von offiziöser Stelle nochmals darauf hingewiesen, daß

der Plan der Reichsregierung für die angekündigte Verständigung

zwei Stufen vorstellt. In der ersten Stufe wird nach der Ansicht maßgebender Stellen nicht die Räumung des Ruhrgebiets, sondern die Wiedervereinigung über das Ruhrgebiet für Deutschland verlangt, und zwar nicht als eine Bedingung, als eine Art von Prestigefrage, wie das von Poincaré bestimmt wurde, sondern ausschließlich zu dem Zweck, damit die geplante Kreditoperation überhaupt technisch möglich werde. Der Grundlage bildet die vorgeschlagene Goldhypothek auf den privaten Besitz der deutschen Wirtschaft, zu der vor allem auch die Industrie des Ruhrgebiets und der alten beschleunigten Gebiete gehören, die unter den gegenwärtigen Zuständen der Steuer- und Reichshoheit der Regierung vollkommen entzogen seien. Bei der so umfangreich notwendigen Wiedervereinigung über diese deutschen Gebiete geht es vor allem darum, bestimte Vorgänge.

1. Die völlige Freigabe des Wirtschaftsverkehrs und des Warenaustausches zwischen dem besetzten Gebiete und dem übrigen Deutschland.

2. Die Wiederherstellung der deutschen Eisenbahnhoheit im Bereich innerhalb des ganzen Reiches.

3. Die Wiederherstellung der deutschen Verwaltung und ihrer Befreiung gegenüber Wirtschaft und Bevölkerung des besetzten Gebietes.

Diese drei Voraussetzungen könnten erfüllt werden, auch wenn die Belebung während dieser Zeit noch aufrecht erhalten bleibt. Unter der Voraussetzung, daß die Verhandlungen mit den ausländischen Finanzkreisen und Regierungen getroffen und die gesetzlichen Grundlagen für die Goldhypothek vorgenommen werden, vor allem aber kann und mußte in dieser Zeit das Ruhrgebiet, der wirtschaftliche Lebensraum Deutschlands, zur Arbeit zurückgeführt werden, um aus einem gewaltigen Passivposten der deutschen Gesamtirtschaft wieder ein Aktivum der deutschen Wirtschaftsbilanz zu machen.

Die zweite Stufe, die sich zeitlich unmittelbar anschließt, würde, müßte dann freilich die militärische Räumung des Ruhrgebiets und die Wiederherstellung des alten Reichsstaates die Rückkehr der vertriebenen Deutschen und die Freilassung der weiten Erfüllung ihrer väterlichen Pflicht befristen bringen. Denn es sei selbstverständlich, daß keine Regierung, die unter der ersten Stufe derartig einschneidende Verpflichtungen übernehmen und durchführen wollte, das ohne die vollkommene Sicherheit tun könnte, daß die zweite Stufe diese Gelegenheit bringe. Bei der Verwirklichung dieses Programes könnten und würden gewisse Summen im Wege des Kredites flüssig gemacht werden, von denen ein namhafter Teil für die Reparationen sofort und

später ebenfalls gleichzeitig mit Beginn der zweiten Stufe zu richten beginnen würden. Es sei also nicht wahr, daß nach dem Stresemannschen Projekt lange Zeit hindurch keine Zahlungen erfolgen würden und daß Frankreich und Belgien kein „Plan“ freisäubern müssten, ohne absolute Gewähr dafür zu haben, daß Deutschland auch wirklich die vereinbarten Leistungen ausgeführt werden. Freilich bedürfe Deutschland zur Durchführung dieses Plans eines Einvernehmens mit Frankreich und den anderen Alliierten. Es bedarf ihrer Garantie für die Erfüllung der späteren im zweiten Stunde eintretenden Haftaufsicht im einzelnen wie im Interesse seiner Nachbarstaaten. Es könne nur gehofft werden, daß die Haftaufsicht für eine solche Abwicklung, die in gefährlichen Gefühls- und Prestigekämpfen liegen werden, bestellt würden. Belgien habe sein überwiegendes Interesse an einer beschleunigten Beendigung der Ruhrbesetzung unzweideutig bekundet, Frankreich dagegen habe seine Bereitschaft für eine solche Regelung noch recht verkannt.

Die französische Regierung enttäuscht, aber in Erwartung von Verhandlungen.

Paris, 15. Sept. In Pariser politischen Kreisen wird erklärt, es sei höchst unwahrscheinlich, daß die Unterredungen des Kanzlers mit den Botschaftern Frankreichs und Belgiens irgendwie feste Grundlage für eine gedehnte Fortsetzung der rhetorischen Diskussion geben könnten, so lange die französische Regierung eine derartige Fortsetzung nicht durch eine offizielle Erklärung ermuntert. Der Standpunkt Poincarés sei noch immer unverändert.

In einem gewissen Orient hierzu wird am Quai d'Orsay erklärt, die deutsche Rechtsseite gebe eine falsche Darstellung der Lage, wenn sie behaupte, Stresemanns Versuche, zu Verhandlungen mit Frankreich zu gelangen, seien gescheitert. Die französische Regierungskreise seien allerdings enttäuscht, weil Stresemann bis jetzt nicht die entscheidenden Schritte, die Frankreich erwarten müsse, unternommen habe, aber man sei davon überzeugt, daß die Angelegenheit mit den letzten Erklärungen des Reichskanzlers nicht zu Ende sei, sondern rechte vielmehr mit der Entwicklung einer derartigen Fortsetzung nicht durch einen Ausweg, der eine Verständigung oder Untergang, oder ob die Verständigung ein diplomatisches Mittel zu einem Ausgleich versucht ist, bei dessen Scheitern wir wieder mit Aussicht auf Erfolg an unserer alten Linie des passiven Widerstandes zurückkehren können. Sind wir am Ende unserer Kraft, dann werden wir verzögert bei Poincaré anknüpfen, dann wird der Mann, der die dauernde Besetzung des linken Rheinufers mit Hilfe unstillbarer Verpflichtungen für Deutschland den französischen Journalisten gegenüber als sein Ziel bezeichnet hat, die Verhandlung günstigerfalls als einen verschleierten Aufruhr für die deutsche Unterwerfung geltend lassen.

Eine wirkliche Verständigung aber ist nur möglich, wenn der Willen dazu und das Entgegkommen auf beiden Seiten vorhanden sind. Und eine wirkliche Verständigung wird einem Poincaré gegenüber nur möglich sein, wenn die Lage und die Haltung des deutschen Volkes derart ist, daß er die Verständigungsbereite leidende französische Industrie nicht auf die mit Sicherheit bald zu erwähnende deutsche Kapitulation hinweisen kann. Gerade in dieser Beziehung aber heißt es, den Vernichtungszielen Poincarés neue Nahrung zuführen, wenn wir an amtlicher und nichtamtlicher Stelle betonen, daß wir ohne Lösung des Ruhrkonflikts unbedingt zur Katastrophe treiben, daß und kein anderer Ausweg bleibt als Verständigung oder ausstoischernder Kampf bis zum Untergang. Es hat natürlich keinen Zweck, uns irgend etwas vorzumachen. Schonungslose Offenheit uns selbst gegenüber ist unabdingt am Platze, aber wir müssen uns auch von einem Pessimismus frei halten, der durch unsere Lage nicht bedingt ist und der nur dazu geeignet ist, die Verständigungspolitik Stresemanns, die nun einmal eingeleitet ist, von vornherein zum Scheitern zu bringen und das deutsche Volk auf einen Weg zu drängen, der für uns verhängnisvoll wird. Offenheit ist dringend geboten, aber vor allem auch Klärheit der Regierung und aller verantwortlichen Politiker über das Angebot und die Nachfrage, die den Verlauf aller Verständigungsbemühungen einzigt und allein bestimmen, und Klärheit über die Möglichkeiten, die uns bleiben, wenn wir eine verschleierte oder offene Kapitulation ablehnen müssen. Und gerade bei fühlbar und nächster Abwägung aller Faktoren müssen wir zu der Überzeugung kommen, daß es für uns nicht zu beispielhaft ist: Verständigung oder Untergang, daß die Verständigung durchaus nicht die letzte Karre ist, auf die wir oft setzen müssen, sondern daß wir in der Lage sind, den Ruhrkampf fortzuführen, bis die Verständigungsbereitschaft auch im anderen Lager gewachsen ist.

Poincarés Angebot ist lächerlich gering. Wir wissen aus dem Gelbbuch veröffentlichten Instrumenten Poincarés an den französischen Botschaftern, daß Frankreich auch noch Einsichten des passiven Widerstandes die Abteil- und Ruhr-Gesellschaften in französischer Regie behalten, Bälle und Steuern weiter erheben, die Wälder weiter für eigene Rechnung ausbeuten und viele Ruhr-Betriebe für sich arbeiten lassen will. Ein Absehen von dieser unmöglichsten Linie wird nur zu erreichen sein, wenn Frankreich einsticht, daß wir nicht zu einer Verständigung um jeden Preis gezwungen sind. Zunächst einmal müssen wir uns darüber klar sein, daß im Ruhr-Gebiet weder ein Erlassen des Widerstandsgesetzes noch irgendeine Durchsicherung der Abwehrfront zu befürchten ist. Mit Bezugnahme können wir feststellen, daß der Widerstand gegen die Verständigungspolitik Stresemanns besonders harntief

Die Gedenzeremonien für den Mord von Janina.

Der Salut für die alliierten Flotten.

(Eigner Drahtbericht der „Dresdner Nachrichten“)

London, 15. Sept. Der Korrespondent der „Times“ in Italien teilt mit, daß die griechische Regierung offiziell davon verhindert worden ist, daß die alliierten Flotten am kommenden Mittwoch um 10 Uhr auf der See von Palermo einzulaufen werden. Das italienische Geschwader läuft zuerst ein und wird von einer Salve von 21 Kanonenläufen durch die griechische Flotte begrüßt. Sobald die alliierten Flotten vor Anker gegangen sind, wird in der katholischen Kirche von St. Denis in Athen ein Requiem in Anwesenheit des ganzen Ministeriums abgehalten. Nach Beendigung der Messe werden die alliierten Kriegsschiffe sich austauschen und ihrerseits die griechische Flotte durch einen Salut von 21 Kanonenläufen begrüßen. Der Korrespondent fügt hinzu, daß am kommenden Montag General Mavrommatis, der griechische Kriegsminister, dem englischen, französischen und italienischen Vertreter in Athen Besuch abstatten wird, um ihnen die Andacht des Gedauerns der griechischen Regierung über den Mord von Janina zu übermitteln.

Gedächtnis über England und Frankreich in Italien.

(Eigner Drahtbericht der „Dresdner Nachrichten“)

Rom, 15. Sept. Die von der Botschafterkonferenz in Paris beschlossene Annahme eines festen Termins für die Räumung Kortes ist hier erst heute früh bekannt geworden. Sie wirkt noch allem, was vorangegangen war, überraschend. Der sozialistische „Nuovo Paese“ drückt die weit verbreitete Enttäuschung aus und bestätigt, daß Italien keinen einzigen Freund, sondern alle großen und kleinen Mächte gegen sich

habe. Neben England als Hauptverteber dieser unbeküpfeligen Föderation wird insbesondere Frankreich angegriffen, weil es in der Botschafterkonferenz umstieß, um England für seine Ruhrpolitik zu bemühen.

Die Flotte-Gefahr ebt ab.

London, 15. Sept. Der Sonderberichterstatter der „Daily Mail“ in Rom schreibt: Jede Gefahr einer sofortigen Krise in der Frage von Flotte sei abgewendet. Ihm sei von maßgebender Stelle mitgeteilt worden, daß die italienische Regierung vollkommen neue Vorstellungen für eine Regelung der schwierigen Frage gemacht habe, und daß eine Erörterung darüber demnächst beginnen werde. Sowohl Italien wie auch Süßslawien stimmten jetzt darin überein, daß unmittelbare Verhandlungen wünschenswert seien. Die süßslawische Regierung habe ihre Absicht aufgegeben, einen Schiedsgericht des französischen Ministerpräsidenten oder des schweizerischen Bundespräsidenten anzurufen. Der Minister des Äußen Rintschitsch, der aus Genf am Montag in Belgrad eintrifft, wird dem Premierminister Pafitsch die Einzelheiten der neuen italienischen Vorstellungen überbringen. Abhanden würden die unmittelbaren italienisch-süßslawischen Erörterungen beginnen. (W. E. B.)

Italienische Erleichterung deutscher Besitzes.

Wien, 15. Sept. Die italienische Regierung hat die am Karer See gelegene Besitzung Ludwigfeld das mit der Begründung entzogen, daß der Karer See ein „strategischer Punkt“ sei.

Dollar (Freiverkehr): 120000000

von dem sozialdemokratischen Parteiblatt in Köln, der „Adler“, geführt wird, und daß aus allen Bevölkerungskreisen des besetzten Gebietes das Bedürfnis zum Kämpfen im Kampf zu und gedrungen ist. So hat er in diesen Tagen ein in führender gewerkschaftlicher Stellung befindlicher junger Arbeiter dem Korrespondenten der durchaus nicht demokratischen „Grauen Tribune“ erklärt, die Macht würde sonst ungewöhnliche Zwischenfälle noch monatelang andhalten, vielleicht den ganzen Winter durch, denn „unter Blut ist nichts zu erreichen“. An gleicher Stelle hat der Vorsitzende des Deutschen Gewerkschaftsbundes in Essen, Preßemann, betont, daß bei abweichender Haltung Poincaré mit allen Mitteln gegen die Einigung auf das vorstige Wagnis erzwingen müsse, ebenso wie die Bevölkerung des besetzten Gebietes erst in diesen Tagen das Gesicht zur Fortschreibung des Widerstandes erneut hat. Ein moralisches Zusammenklang der Rote Front in heute mehrerer Städten ist zu befürchten, und so kommt alles auf die Möglichkeit des Durchhaltens im unbeküpfte Gebiete und auf die Einsetzung des Ruhrkampfes an.

Es muß angedeutet werden, daß unsere gegenwärtige Lage zu den schwersten Gefahrenen Anlass gibt, aber wir dürfen uns auch verteidigen, daß hierbei irgendeine Art verdeckelter Kapitalistin Form eine Befreiung bringen kann. Wenn sind die gewaltigen finanziellen Anforderungen des Ruhrkampfes eine der Hauptaufgaben unseres finanziellen Zusammenbruchs; aber so unvermeidbar diese Einkünfte der Subsistenz auf unsere Anlage ist, so sicher ist es auch, daß eine „Rohung“ der Hubfrage durch eine verschleierte Kapitalistin keine wesentliche Erleichterung der finanziellen Krise bringen würde. Denn die aus der Preisgabe des nahezu Widerstandes erwachenden Ersparnisse werden durch die sofort wieder eintretenden Reparationsausgaben wieder ausgeglichen. Auch das Aufgeben des passiven Widerstandes würde also an den in den letzten Tagen aufstrebend behandelten unabdingbaren Notwendigkeit einer rückläufigen Sanierung unserer inneren Verhältnisse auf der Grundlage einer neuen Kapitalistin nicht das geringste ändern. Wir müssen nun zu einer Ausgleichung des Reichsstaats, wie müssen unbedingt zu einer Steigerung der deutschen Produktion kommen. Das haben der Reichsfanzer, der Wirtschafts- und der Finanzminister des österreichen belont, und es wäre eine der verdeckten Aktionen, vor denen Dr. Stresemann gewarnt hat, wenn wir in bezug auf diese innere Sanierung von einer anderen als einer sehr verständigen Regelung des deutsch-französischen Verhältnisses eine fühlbare Erleichterung erwarten wollten. Wir kommen um diese Pflicht der rückläufigen Ausbalancierung des Staats nicht herum, und je eher wir sie ins Werk legen, desto züglicher werden ihre Folgen sowohl für die Verhandlungsbereitschaft Poincaré wie für die Finanzierung des Ruhrkampfes sein. Der Reichsfanzer hat in seiner Rede am Mittwoch den Franzosen weit über den Verlierer vertreten, die Verhandlung des Verbands des deutschen Arbeitgebers angeboten. Es ist ein leichter Weg, um die deutsche Industriekräfte zu erstaunen, aber sollte Poincaré auch an dieses Angebot noch weitere entziehende Forderungen knüpfen wollen, so werden wir uns darauf bestimmen müssen, daß dieser deutsche Sachschluß ebensoviel zur Finanzierung des Ruhrkampfes herangezogen werden kann und muss. Niemand wird dem nationalen Existenzkampf des Reiches versagen, was er zur Erfüllung der Reparationen zu geben willens ist, und so lassen sich aus der hypothesarischen Belastung des Sachschlusses sehr arme Mittel für den Ruhrkampf knüpfen, die so lange in den Kammerfonds für die Ruhrtal stehen, bis Poincaré zu einer annehmbaren Verständigung bereit ist und die Mittel dann für die Reparationen verwenden werden können. Der Ruhrkampf liegt ihm finanziert. Es kommt nur darauf an, zu handeln, und es lohnt sich vielleicht auch durch die Schaffung eines Ruhrnotgelds in Auseinandnung an die neue deutsche Währung den wahnwitzigen Geldärzten ein Sieg zu verschaffen, mit denen die Mark systematisch unterdrückt wird.

Wollen wir aber mit einer Sanierung unserer Finanzen, mit der Rettung des deutschen Volkes und des Ruhrgebietes einig machen, dann genügt es nicht, durchsetzende Maßnahmen, wie es seit den vier Wochen der Regierung Stresemann geschah, anzustreben, sondern dann müssen wir noch durchzuführen, dass durch wir nicht brauchbare und fertige Fahrplanpläne befreit werden, um aus irgendwelchen Rückständen neue tragwichtige Projekte anzuwerken, die eine verdeckte Verhandlung bedeuten. Die rückläufige Balancierung des Staats und eine energische Produktionspolitik sind heute die einzigen Möglichkeiten, um uns in den Verhandlungen mit Frankreich eine freie Plattform zu schaffen, auf der wir Poincaré als Verhandlungspartner einzuführen und einem Scheitern der Verhandlungen gefestigt entgegenkommen können. Die neue Entschlossenheit zur Sanierung ist auch das beste Mittel, um der die Verhandlung und das Wettbewerbsrecht in gleichem Maße gefährdenden Einstellung entgegenzuwirken, daß die Katastrophe unvermeidlich ist. Die Katastrophe ist erst da, wenn wir uns selbst aufheben.

Kommunisten von den Franzosen verhaftet.

Eigner Bericht der „Dresdner Nachrichten“ Gelsenkirchen, 11. September. Gestern morgen haben die Franzosen den Redakteur und Parteifreiter der kommunistischen Arbeiterzeitung, Breuer, und mehrere Funktionäre der Kommunistischen Partei verhaftet. Der Grund der Verhaftungen ist nicht bekanntgeworden. Jedoch wird angenommen, daß ein seit einiger Zeit in der kommunistischen Partei befindliches Mitglied, das vorzüglich deutschnational spricht, als französischer Spion die Pläne der kommunistischen Partei verraten hat. Die Geschäftsstelle der kommunistischen Partei wurde von den Franzosen geräumt.

Eben, 11. Sept. Aus allen Teilen des Ruhrgebietes laufen Nachrichten ein über energisches Vorgehen der Behörden gegen die kommunistische Bewegung. Aus Dortmund, Bochum, Buer, Gelsenkirchen werden Verhaftungen leitender Kommunisten, Schließungen von Parteibüros und Zeitungsverbote gemeldet. Dieses Vorgehen der Franzosen bedeutet den vollen Zusammenbruch der gleich bei Beginn der Besetzung eingeleiteten Bemühungen der Franzosen, die Kommunisten als Teil in die Front des passiven Widerstandes zu treiben. Die zunehmende Einschleiden der Arbeiterstadt in der Ablehnung einer wie immer beschaffenen französischen Herrschaft über das Ruhrgebiet hat die zweifelnden kommunistischen Führer davon überzeugt, daß das Wohl des Partei die Zielungnahme gegen die Bevölkerung verlangt, womit dann die Kommunisten für die Franzosen verloren und sogar schädlich würden. Der ursprüngliche Plan, mit Hilfe Frankreichs den deutschen Kapitalismus zu vernichten und die Zeit für die Errichtung der kommunistischen Herrschaft auszunützen, erscheint den Kommunisten ebenfalls als nicht durchführbar.

Verbot der gesamten kommunistischen Presse an der Ruhr.

Berlin, 11. Sept. Wie die „Akte Rohne“ aus Düsseldorf meldet, erschien auf der Redaktion der kommunistischen „Arbeiter“ ein Kommando belgischer Offiziere und überbrachte einen militärischen Befehl des Generals Degoutte, wonach die „Arbeiter“ nicht mehr erscheinen dürfe. Damit ist nunmehr in Rheinland-Westfalen die gesamte kommunistische Presse verboten.

Mörder und Räuber.

Münster, 11. Sept. Der Tagesschreiber Simon aus Gladbach wurde auf dem Nachaufweg beim Passieren einer von den Franzosen besetzten Bahnunterführung von einem französischen Polen erschossen. Simon, der zahlreiche Freunde hat, war sofort tot, seine Leiche blieb bis zum nächsten Morgen am Tatort stecken.

In Bitián besetzten die Franzosen am 11. September in ganz überraschender Weise, wahrscheinlich infolge Befehls, die Eisenbahnwerkstätten, wo soeben die Befreiung der Arbeiter in Höhe von 400 Mill. Fr. ausgezahlt worden war. Die Franzosen besetzten die Auslässe der Werkstätten und nahmen den Arbeitern die gesamten Vorauszahlungen wieder ab. (B. L. B.)

Der Reichswirtschaftsminister über die Devisenfrage.

Die Besprechungen im Reichswirtschaftsrat.

(Fortsetzung des Berichts aus dem Sonnabend-Blatt.)

Nach Dr. Hilberg's Bericht

Reichswirtschaftsminister v. Raeschen
das Wort über die Devisenfrage. Seinen kurzen Ausführungen hierüber erinnern wir folgendes:

In einem Punkte, in dem die Ausfuhr bestimmt aufgegangen, der Einfuhrbedarf aber konstant geblieben sei, müsse ein erhöhter und ungeheure Dosierbedarf vorhanden sein. Aus ihm und dazu gäbe es zurzeit keine Auslade. Die Annahme von Fahrzeughilfen, von Textilien, von englischer Seite nichts über weiterzuladen. Deshalb sei es sehr wohl möglich, daß Erleichterungen auf dem Devisenmarkt eintreten, wie sie sich heute zeigen. Was demgegenüber gelöschte Tage, sei im besten Falle abzuholen auf dieses Zustand. In diesem Zweig sei vor allem der Erlös von Einfuhrverboten angeregt worden. Aber in einer sonst anormalen Wirtschaft sei ein allgemeines Einfuhrverbot aus dem damit verbundenen unvermeidbaren Konsequenzen und durchführbar. Man wisse heute überhaupt nicht mehr, welcher Einfuhrbedarf in einzelnen Industriezweigen notwendig sei. Industrien, die sich früher aus den besetzten Gebieten versorgt hätten, müssten heute an andere Lieferanten herantreten. Auch wenn man die Einfuhr nur für gewisse Zeit verhindern könnte, so könnten hierbei eine große Anzahl von Betriebstilllegungen erfolgen. Auf dem Wege der Einzelregulierung sind hier Abhilfe zu schaffen, sei praktisch nicht möglich, weil auch Eingewilligungen nicht mit der erforderlichen Schnelligkeit zu erledigen seien.

Das Mittel, welches der Öffentlichkeit im allgemeinen entgangen sei, sei aber in den Ausführungsbestimmungen zur Devisenverordnung gegeben. Auf Grund der Handelskammer-Beleidigung durften Devisen nur gekauft werden, um den betreffenden Betrieb auf jeweils zwei Monate mit Rohstoffen und Halbfabrikaten zu versieben. Diese Kontrolle erfolge tatsächlich. Sie werde weitergehend geübt, und es werden, wenn eine genügende Bevorratung vorhanden sei, die Handelskammerbescheinigungen einfach entzogen.

Diese Möglichkeit der Einfuhrbeschränkung sei die einzige wirkliche.

Der Devisenommissar sei bereits eingezogen. Tazu sei ein Mann berufen worden, der mit dem notwendigen Verständnis für die Wirtschaft die Maßregeln auf dem Devisenmarkt durchzuführen in der Lage sei. Im Übrigen wies der Minister auf die Mittel hin, die zur Erleichterung der Devisenfrage beitragen könnten, die vor allem aber darin gegeben seien.

Die Produktion derjenigen Erzeugnisse, die wie im Ausland herstellen könnten, nach Möglichkeit zu steigern. Insbesondere wies er dabei auf den Steinkohlenbergbau im unbeküpfte Gebiete, da durch dessen Mehrförderung der Einfuhrbedarf der englischen Kohle herabgelegt und damit Devisen für die Einfuhr der notwendigen Nahrungsmittel freigemacht werden könnten. Es sei untrüglich, daß die Förderungsrate bei diesen Zeiten zurückgegangen sei, und es müsse allen zur Klarheit gebracht werden, daß derartige Verhältnisse nicht nur für die Kohlenversorgung als solcher von größtem Nachteil seien, sondern darüber hinaus durch Einfuhrersparnis der notwendigsten Lebensmittel ein Vergehen an der Volksgesundheit darstellen.

Über die Ausführungen des Reichsfinanzministers, sowie über die Entscheidung des Währungsausschusses entspannt sich eine lebhafte Debatte, an der sich Vertreter sämtlicher Wirtschaftsgruppen beteiligen. Ein Teil von ihnen sah in den Erklärungen zwar einen Weg zur Lösung des Währungsproblems für die Zukunft, nicht aber einen solchen zur Lösung der futuristischen Fragen der Gegenwart, die in der Weise der Zurückweisung der Papiermark und demzufolge in der Bejahrung der Moblizierung der Ernte liegen. Schließlich wurde nachstehender Arbeitgeberantrag

zur Entscheidung gestellt:

1. Wiederherstellung und Erhaltung eines weitbündigen Zahlungsmittel, das die Bedürfnisse von Staat und Wirtschaft befriedigt, ist nur möglich, wenn die Defizitwirtschaft der öffentlichen Gewalten beseitigt wird.

2. Eine endgültige Klärung des Währungsproblems kann nur auf der Basis des Goldes gefunden werden.

3. Da aber die Gefahr der Zurückweisung der Papiermark durch Überreibung ihrer wirtschaftlichen innern Entwicklung eine sehr gründliche ist, so daß die Verantwortung für ein Zusammenspiel auf dem Zeitpunkt, wo die Voranschläge für eine wirtschaftliche Goldwährung gegeben sind, nicht getragen werden kann, auf eine Zwischenlösung zu verzichten.

4. Als Grundlage für diese Zwischenlösung erscheinen die in dem sogenannten Helleser Projekt dargelegten Gedanken brauchbar.

5. Voraussetzung für eine Zwischenlösung ist die Möglichkeit, daß unvermeidlich eine Belastung weiter bestehende Debit in der Staatsverschuldung zu finanzieren, ohne daß die Papiermarkinflation dadurch weitergetrieben wird.

Der Antrag wurde mit 23 gegen 20 Stimmen abgelehnt. Mit denselben Stimmenzahl angenommen wurde sodann die bereits veröffentlichte Entschließung des Währungsausschusses unter folgender Wänderung:

Die Wiederherstellung und Erhaltung eines weitbündigen Zahlungsmittels, das die Bedürfnisse von Staat und Wirtschaft befriedigt, ist ohne Beteiligung der Devisenwirtschaft bei den öffentlichen Gewalten, die eine weitgehende Einlösung der dort Beschäftigten zur Voraussetzung hat, und ohne die Heranziehung aller Sektoren des deutschen Volkes nach dem Grade ihrer Leistungsfähigkeit zu höheren produktiven Arbeitsleistungen nicht möglich.

Gleichzeitig wurde beschlossen, die so abgeänderte Entscheidung ohne vorherige Abstimmung der Plenarsitzung an die Reichsregierung weiterzuleiten. (B. L. B.)

Überarbeitetes Vorgehen zur Devisenkontrolle.

Berlin, 15. Sept. In den am Berliner Bank- und Börsenverkehr beteiligten Kreisen berichtet heute eine stenische Mitteilung, als bekannt wurde, daß am Freitag nachmittag Revisionsbeamte des Devisenkommissars in einer Devisenkasse der Commerz- und Privatbank erschienen und dort alle Stabsfächer und ebenso die im Bankkeller zur Aufbewahrung liegenden Pakete mit Verschluß belegten. Der Depositenfonds war aufgegeben worden, niemand an die beobachteten Gegenstände heranzulassen. Die Besitzer der Stabsfächer und versteckten Pakete sollen am Montag im Beisein von Revisionsbeamten des Devisenkommissars die Stabsfächer und Pakete zu öffnen haben. Dieses Vorgehen des Devisenkommissars hat auch in weiten Publikumsdiensten Ueberzeugung, die um so mehr gezeigt wurde, als der Devisenkommissar Geheimrat Helldinger auf Anfragen mittelt, daß die Verschließung nicht ohne Willen und durchaus gegen seinen Willen erfolgte. Es liegt eine Kompetenzüberschreitung einer Art kurz im Amt befindlichen Beamten vor. Geheimrat Helldinger steht auf dem Standpunkt, daß solche Eingriffe in das Preissteuern aus außen- und innerpolitischen Gründen zu vermeiden sind. Er hat sofort verantwortet, daß die Verschließung gemacht wird.

Das vorläufige Ergebnis der weitbündigen Anleihe.

(Drabimeldung unserer Berliner Schriftleitung.)
Berlin, 15. September. Die Zeichnung auf die neue weitbündige Anleihe des Reiches wird in zwei Tagen geschlossen. Bald darauf kann der Börsenhandel damit in die Wege geleitet werden. Das vorläufige Ergebnis der Ziehung stellt sich schätzungsweise auf 75 Millionen Goldmark und gilt als bestiedigend. Wahrscheinlich wird es sich im Verlaufe der beiden Tage noch wesentlich erhöhen. Der Kurs der Papiere soll an allen Tagen, an denen Devisen gehandelt werden, notiert werden, also nur Sonntags nicht.

Die Postgebühren bleiben vorläufig unverändert.

(Drabimeldung unserer Berliner Schriftleitung.)
Berlin, 15. Sept. Zu der über Nacht gekommenen Erhöhung (Verdopplung) der Telegraphen- und Fernsprechgebühren wird uns an zuständiger Stelle versichert, daß eine Erhöhung der Postgebühren zurzeit nicht in Aussicht steht.

Die Aufstandsbewegung in Spanien.

Nach dem Rücktritt des Kabinetts.

Madrid, 15. Sept. Das Kabinett Albuquerques hat seine Demission erst gegeben, nachdem der König Bedenken geäußert hatte, die Generäle, die in dem Aufstand lebten, abzusetzen.

London, 15. Sept. „Daily Express“ hat vom Führer der spanischen Militärvolution Primo de Rivera, der vom Könige mit der Bildung einer neuen Regierung beauftragt worden ist, ein Telegramm erhalten, in dem der General versichert, die Bewegung in Spanien verfolge keinen anderen Zweck als die Wiederherstellung der Moral im politischen Leben und im Verwaltungssystem. Die Bewegung halte an der Treue zu König Alfons unbedingt fest.

Paris, 15. Sept. Nach hier vorliegenden Meldungen ist die öffentliche Ordnung in Spanien nirgends aufgehoben worden, und die Erklärungen der Aufständischen lassen keinen Zweifel, daß der Thron noch die Person des Königs gefährdet ist.

Die Bewegung soll mehr in der Unzufriedenheit über die wenigen nützlichen Verbesserungen der Marofollopoldistik als in innerpolitischen Motiven ihre Ursachen haben. Das Executive-Komitee der Sozialdemokratischen Partei und die Peñaña der Gewerkschaften hat an der Treue zu König Alfons unbedingt fest.

París, 15. Sept. Nach hier vorliegenden Meldungen ist die öffentliche Ordnung in Spanien nirgends aufgehoben worden, und die Erklärungen der Aufständischen lassen keinen Zweifel, daß der Thron noch die Person des Königs gefährdet ist.

Die Bewegung soll mehr in der Unzufriedenheit über die wenigen nützlichen Verbesserungen der Marofollopoldistik als in innerpolitischen Motiven ihre Ursachen haben. Das Executive-Komitee der Sozialdemokratischen Partei und die Peñaña der Gewerkschaften hat an der Treue zu König Alfons unbedingt fest.

Die Offiziersverbände in Spanien.

Berlin, 15. Sept. Von einem hervorragenden Kenner Spaniens wird über die gegenwärtigen Ereignisse u. a. erklärt: Die Offiziersvereinigungen befanden in Spanien eine ungeheure Macht. Sie seien ursprünglich gegründet worden, um die Interessen der Frontoffiziere zu verteidigen gegenüber gewissen Schichten, die ihre Verwandtschaft auch in Militäramtern brachte. Der Zusammenbruch der Offiziere sei derartig stark durchgeföhrt, daß sie heute tatsächlich die gesamte Macht in der Hand haben und schon öfters die Absicht kundgetragen, den Staat aus den Händen der Politiker zu befreien. Man finde auch in dieser Bewegung gewisse Anklänge an die große faschistische Mode. Wenn General Primo de Rivera die Befreiung Spaniens von allen unfruchtbaren Elementen durchführen wollte, so könnte man sich vorstellen, daß er vermutlich das Parlament abschaffen und durch eine gewaltige Militärdiktatur im Sinne Mussolinis ergänzen wolle. Die Krise, die Spanien jetzt durchmache, sei auch für andere Verhältnisse nicht uninteressant, denn sie zeigt keinen Endes, das der Auspruch: „Wer die Armee hat, hat auch das Land.“ durchaus zutrifft.

Waffnung und Schiedsgerichtsbarkeit im Völkerbund.

Berlín, 14. Sept. Der dritte Ausschuss der Völkerbundversammlung für Abrüstung nahm die Art. 2 und 3 des Vertragabkommens für die gegenseitige Unterstützung an. Nach Art. 2 verpflichten sich die Vertragsmächte, individuell und kollettiv jeder anderen Vertragsmacht Hilfe zu leisten, wenn sie angegriffen wird unter der Bedingung, daß die betreffende Macht die Bestimmungen über die Bekämpfung und Bekämpfung der Aggression einhält. Ein Antrag

langsam forderte, daß der betr. Vertragsschluß noch weitere Bedingungen getroffen werden sollten, nämlich daß sie ihre internationales Verträge laut Art. 10 des Vertrages beim Völkerbund anmelden lassen, die obligatorische Auskündigung des internationalen Handelsvertrages laut Art. 26 § 2 der Satzung dieses Gerichtshofes anerkennen und alle Streitfälle gemäß dem in Art. 15 des Vertrages vorstehenden Verfahren unterbreiten. Der Antrag, den Lebrun, Frankreich und Cecil, England befürworten, wurde abgelehnt.

Art. 3 mit der Bearbeitung, da die Verpflichtung, die internationale Verträge einzurichten, manche Staaten vom Beitreten zum Völkerbund ausspielen könnten, worauf Lange-Nestor wegen darauf aufmerksam machte, daß dies in jedem Falle für zwei große Staaten nicht auftreten würde, nämlich die Vereinigten Staaten, die seit ihrer Einführung eine offene Diplomatie einnahmen, und Deutschland, das alle seine Verträge in Genf anmelden läßt.

Zum übrigen beläuft Lange die ablehnende Haltung Englands und Frankreichs und kritisierte nachdrücklich, daß monopolielle Verpflichtungen zu geprägten Vertragsleistung schaffe, während der hilfsuchende Staat nicht einmal verpflichtet sei, das obligatorische Schiedsverfahren anzuerkennen und durch die Bekämpfung seiner internationalen Verträge den Beweis einer vernünftigen auswärtigen Politik zu erbringen. Art. 3 legt das Verfahren für den Fall fest, daß die Bedrohung durch eine Vertragsmacht eintritt. Von Art. 4 wurde der erste Abfall angenommen, der besagt, daß der Völkerbundrat im Falle eines Angriffes innerhalb vier Tagen nach Anmeldung beim Völkerbundsekretariat schriftlich antwortet, welcher Staat der Angreifer ist.

Der Wiederaufbau im japanischen Erdbebengebiet.

Paris, 15. Sept. Nach einer Drabimeldung aus Tokio wird die zum Wiederaufbau von Tokio und Yokohama erforderliche Summe auf annähernd zehn Milliarden Yen gesetzt. Sämtliche Banken Japans haben sich zur Bildung eines Syndikats zusammengetan, das die Regierung beim Wiederaufbau der zerstörten Städte unterstehen soll. Das Syndikat wird sich das über die zur Verfüzung stehenden Kapitalien hinaus erforderliche Geld durch eine auswärtige und innere Anleihe beschaffen. Die japanischen Banken und Versicherungsgesellschaften haben bis jetzt 20 Millionen Yen zum Hilfsfonds zusammengebracht. Aus Tokio wird nach einer weiteren Neutermeldung offiziell mitgeteilt, daß die in den heimgebrachten Geb

Konsertdirektion F. Ries

Morgen Montag, 7. u. Vereinshaus
Abschieds-Konzert
Soermus (Viol.)
Am Flügel: John Mandelbrod.

Nächsten Freitag, 11., Palmengarten
Marya Lüscher
(Sopran)
Mitwirkung
Anny Miller
(Klarinetten)
Gesang: Schubert, Schumann, Mozart, Kozai, Arioso, Klavier, Hornstreich, D. Schumann, Kinderszenen.

Nächsten Sonnabend, 12., September,
Klosterhaus, 5 Uhr
Josefa Eisner
Märchen - Nachmittag
für Kinder
von Wünschen und Träumen.

Der Rettungsweg
für das deutsche Volk!
Anthroposophische Gesellschaft

4 zusammenhängende Vorträge
Rudolf Meyer, Berlin,
Künstlerhaus, 7 Uhr.
Samstag, 22. September d. Ausstellungssophie,
Montag, 24. Ueber die d. ausführliche
politische Situation in Deutschland,
Dienstag, 25. Winterklausur, eine Lebens-
aufwendungsklausur f. d. mod. Menschen,
Mittwoch, 26. Der Erkenntnisweg d. mod. Seele.

25. Sept., Dienstag, 7., Palmengarten
Marvine Maasel
Klavier-Abend.
Werke von Brahms, Chopin, Liszt,

25. Sept., Dienstag, 7., Klosterhaus
Kammer-Tänze
Berthe Bartholomé
(Wagners-Schule)
Neues Programm.

26. Sept., Mittwoch, 7., Künstlerhaus,
Das gewaltige Erdbeben
in Japan
Produzent-Lichtbilder-Vortrag von
Ernst Mühlbach

26. Sept., Mittwoch, 7., Palmengarten
Konzert zum Besten des Ruhr-Gebiets
Harry Field,
London (Klavier).
Mitwirkung:
Charlotte Schrader,
Staatsoper (Gesang).

Karten F. Ries, Reitnike, Abend.

Liederaufführung Lotte Kreisler,
Am Kaisergarten Kurt Striegler, Staatsoper,
Dienstag, 16. Sept., 10 Uhr, Vereinshaus.

Neue Kunst Fides

24. Sept. (Montag), 7., Zinzendorfstr. 2a:
Streichquartett
der Dresden Staatskapelle
(Strub, Warwas, Spitzer, Wille)
Quintett: Gossel von Windberg (1. Mitt.),
Quintett: D. C. von Miser,
Konzert in d. Neuen Kunstsäle Zinzendorfstr. 2a,
F. Ries, Sessel, 25. und Reitnike-Kaufhaus.

Seite 8
Nr. 256 Dresdner Nachrichten, 16. Sept. 1923

Oberbayern im Circus Sarrasani.

Täglich

Die lustigen Dachauer

in ihrem Original-Schuhplattlertanz.

— Biere vom Faß. —

Hermann Bauchwald.

Anton Müller

Schönstes Weinrestaurant Dresdens
Einheimischen und Fremden besonders empfohlen!

Guter Mittagstisch.

— Für kl. Festlichkeiten Salon mit Klavier —

Weinrestaurant zur Traube

Nähe Altmarkt.

Grenzquell-Pilsner

Anerk. beste Küche.

Weine erst. Firmen.

J. Faust.

Gloßkeller

Dresden Schloßstraße 16

Bier- und Spritzhaus. Deutlich lernfähig gelehrter Küchenbetrieb. Jeden Dienstag und Freitag Schläfle. Eigene Schneisenmühle, eigene Schläflelei mit Motorbetrieb. Zum Abschluss gelangen: Stuhlbader Reibekraut, weiß und dunkel, hochwertigste Spezialitäten — Fleischspezialitäten — Spezial-Schweinefleisch — Täglich 16 Uhr Künstler-Konzert — zwei Kapellen

Industrie- und Baubank A.-G.

Filiale DRESDEN

Dresden-A., Ferdinandstraße 12

Telephon 14322

Ausführung aller Bankgeschäfte.

Deutsche Festmark-Bank

Berlin SW. 68, Charlottenstraße 85.

Reichsbank-Giro-Konto. — Postscheck 34797. — Fernspr. Böhmeff 5086 87.

Festmark-Depositen auf kurze und längere Kündigung. — Festmark-Kontokorrent-Verkehr. — Festmark-Kredite. — Vermittlung wertbeständiger Hypotheken. — Wertbeständige Anleihen auf Festmark- und Roggenbasis.

Festmark-Wert-Dollar-Tageskurs: 4,20.

Kaffee König

Erdgeschöß —

Ab 2. September 1923

3. Gastspiel

der beliebten russ.-ukr.

Balalaika-Orchesters

mit neuem Programm

Ball-Anzeiger

für Sonntag den 16. September 1923.

Deutsche Reichskrone

Ehem. Saal, Königsstr. 6c
Grenzenholz 5,7

Steinstr. 12, 13, 17, 18, 19, 20

1. Rang: Wohnmöbel, Möbelküche

Tanzen, Aufzähle.

immer daran denken!

Zum Balast

Heute Ball und morgen

Shimmy-B., Fox-trot-Abend

Grenzenholz 10, 15, 17

Kilian-Orchester

Sonntags u. Dienstags

Goldnes Lamm

Rotte Mühle

Hammers Hotel

Sonntags-Dienstags

Kurhaus Bühlau

Eröffnung

Verkehrs-Markt

nähe

Baracken

Baracken

Paradiesgarten

Gärtnerstr. 1.

öffentl. Ballmusik

Schweizerhäuschen

Gärtnerstr. 1.

öffentl. Ballmusik

Wabkes

Gärtnerstr. 10, 15, 17

Ball.

Wollen Sie Gas sparen nur

so verwenden Sie

Gaskocher eines bewährten Systems.

Als solchen empfehlen wir

Meurer-

Prometheus-Gaskocher



Zu beziehen in allen Größen

auch Herde

sowie alle Ersatzteile durch die

Großhandlung für Beleuchtungskörper, Heizkörper und Installationsmaterial

für Gas und Elektrisch

Richard Haltenort & Co.

Sternplatz 8, Ecke Falkenstraße.

Fernspr. 23917.

für Wiederverkäufer billig!

Margarine Schmalz

Cocoassett Taig

Kunststoff Speck

P. E. Naumann,

Lebensmittel engros,

Dresden, Antonshalle, Galerie Stand 256 h.

sonntäglich Röntgen, 21. Sept., 10. Kaufmannsball
Klavier-Abend

Emil Klüger

Röntgen-Flügel Schumann-Brahms, Sonaten g-moll u. f-moll.

Werke v. Korngold, Debussy, Sgambati u. s. Kurf.: Röntgen, Walzenhäuserstr. 24 (041) 5-4-7-8

SARRASANI

Täglich 8 Uhr, Sonntags auch 3 Uhr

Die große Passion,

Gastspiel der Graudenzer Festspielgemeinde.

800 Mitwirk. u. nd.

Ein Erlebnis für Dresden.

Vorverkauf Residenzhaus u. Circuscasino.

Volkstümliche Preise.

Metall-Korte

20 Wettinerstraße 20 kaufen

Zinn Zink

Silber Platin

Dublack Gebisse

Bruch

STEMPEL

alle 2-3 wechs. Stunden

Adressen, D. - Briefmarken

Telef. 13288-2 28821

WALTHER

Träger u. 2 Millionen

en. Herren- und

Goldherren billig.

Kondrat Rudolph,

Weltmarktstraße 50.

für junge Damen

große Auswahl in Hüftformern,

Sportgürten u. Sport-

Brusthalter

für Sport, Ball und Straße, da in diesen gut ausprobieren

kommen der Körper vollständig unbeschwert in einen Bewegungen ist und behaglich anmutig und elegant wirkt.

Preiswertes Angebot in kleinen Weisen.

Hedwig Böhme

36 Prager Str. 36

5 Min. u. 10 Min. Kaufabzug, keine Zeile.

Nicola Blume

Briefkasten 6, Bl. 21.

Nette Ehrhardt, Br. 1001

Nette Ehrhardt.

Briefkasten.

Georg-Pianof

Waisenhausstr. 14 aus eigener Zweigfabrik

gedreht u. preiswert.

Bequeme Zubehör.

HUPFER-RÖNICH

* GRUNER *

Stimmen - Registoren

Violin-Piano

Opernhaus

5 Oper von G. Berth.

Musiktheater: B. Rückert

Ter. König Puffel

Gymnas. Gymnas.

Robinetes

Türchen

Spülmaschine

Waschmaschine

Ende nach 10 Uhr.

Spieldienst: Ms. Meddler

und Söhne, Ms. Maria

Quart, Ms. Ute Treifel.

Ms. Das Brauhaus

(Verkellung für die Bierkäse)

Sonntag.

Fürchte dich nicht! Sonderne rede und schweige nicht. Denn ich bin mit dir." Ein Besuch und eine Verheißung. — Wir Menschen sind ein furchtbares Geschlecht. Viele Furcht und Bangen fragen wir: Wie soll alles noch enden? Wie werden wir aus der grauenhaften Not dieser Zeit herauskommen? Was wird die Zukunft bringen? Was soll aus den Kindern werden? Wir bangen für unsere Kirche, bangen wohl gar für die Predigt des Evangeliums. — Wir haben oft auch Angst vor uns selbst; vor unserer Schwachheit und vor den Sätzen unseres Fleisches. Wie viel Angst, Furcht, Gorge in einem Menschenberg! Da befiehlt Gott — hört du: Gott befiehlt —: Fürchte dich nicht! Es gibt wohl im alten und neuen Testamente keine Mahnung, die so oft wiederholt wird wie diese: Fürchte dich nicht! Aber neben dem Belehrwort steht fast stets ein Wort des Trostes und der Verheißung, das uns das Törichte, Unnütze und Unfruchtbare unserer Furcht zeigen will. So klingt es in der stillen heiligen Nacht: Fürchte dich nicht, sondern freue dich, denn ich habe ja nun einen Helfer, Heiter, Erlöser, Heiland. So klingt es durch das Dunkel des Karfreitags: Fürchte dich nicht! Denn ich habe dich erlöset. Du bist mein. So will auch das Gotteswort dieses Sonntags uns gelingen, wie alle Furcht aus unserem Herzen vertrieben werden kann und vertrieben werden muss. Durch ein Doppeltes: dadurch, daß wir etwas tun — und dadurch, daß Gott etwas tut. Wir sollen reden und nicht schweigen. Ich soll Jesum Christum, den ich als meinen Herrn und meinen Heiland erkannt und erlebt habe, der mich verlorne und verdammt Menschen erlöset hat, frei und öffentlich bekennen, ich soll es — ohne Ausdringlichkeit und Redendart, aber mit außer Freudekeit und Lassenheit bezeugen, was mir Kraft und Hoffnung, Trost und Frieden gegeben hat. Wohl, wir möchten manchmal lieber schweigen, wenn die Menschen so laut und gleichgültig sind, oder hart und faßt, oder wenn sie höhnen und spotten. Wir möchten lieber schweigen, wenn sie mit den Professoren und Dozenten und der Gelehrsamkeit und Wissenschaft der Welt kommen, um uns Jesum als den Heiland unserer Seele zu nehmen. Aber gerade da befiehlt Gott: Nicht schüchtern und zaghaft! Nicht seige und voll Furcht! Schweige nicht, sondern rede! Rede von der törichtesten Erfahrung deines Lebens: Erklärt durch den Heiland der Sünden. Rede nur. Dann wird du es auch merken und spüren: daß ich mit dir bin. Dem Mutigen hilft Gott. Je freier und lässiger und getroster ein Mensch Jesum kennt, desto deutlicher fühlt er es, wie Gott mit ihm ist, wie Gott ihm bei seinem Bekennen den Mut hält und die Kraft erhöht, wie Gott ihn immer begeistert und freudiger macht. Der Mensch staunt nachher über sich selbst und fragt sich: Wie holt du das nur fertig gebracht? Und er weiß es: Mit deiner Kraft war's nicht gelan. Gott war mit dir. — Reden und Zeugnis ablegen sollen wir als Christen vor allem auch durch unsern Handel. Unsere ganze Gewerbeausführung und Lebendhaltung, all unter Tun und Lassen müssen laut und deutlich davon reden, daß wir wirklich "Christen", Jünger Jesu Christi sind. Sie müssen von selbst davon reden, denn Gott ist mit denen, die wirklich mit heiligem Ernst und aufrichtigem Willen darnach ringen, in Recht und Acht, in Fleisch und Treue, in Geduld und Liebe ihr Leben zu führen. Gott ist mit mir! Dies soll die Quelle der Kraft sein, daß ich nicht schweige, sondern rede durch Worte und Handeln. —

Weih der Deutschen Uhrmacherschule in Glashütte

Heute, Sonnabend, erfolgte die Weihe des Um- und Erweiterungsbaus der im Jahre 1873 als Lehranstalt des Zentralverbandes der deutschen Uhrmachers geplanten, seit 1881 in einem eigenen Bau untergebrachten Uhrmacherschule in Glashütte, dem Hauptort der deutschen Präzisions-Tafchenuhrindustrie. Seit 22. Mai 1922 wurde an dem großzügigen Plane gebaut. Trotz des katastrophalen Währungsverfalls ist es der Zusammenarbeit von Regierung, Stadtverwaltung und Industrie gelungen, die enormen Mittel aufzubringen, um aus der alten, längst zu eng gewordenen Schule ein neuzeitliches, an den traurigen Zeitverhältnissen gemessen, gigantisches Werk zu schaffen, das nun als ein einheitliches organisches Ganzen nach den Plänen des Architekten Oskar Röhle (Dresden) entstanden ist. Die neue Schule mit ihren modernen Lehr- und Reichenräumen, musterhaften Arbeitsräumen und belangreichen Internaten ist von der Regierung mehrfach als ein von jedem Überflussigen Luxus freigeübener Zweckbau anerkannt worden. Zugleich mit der Umgestaltung der Schule wurde die an ihr hinsichtliche Brüderlichkeit übertragen, so daß eine für die hoch engen Glashändewerthaltungen der Industriestadt ungewöhnlich breite, neue Anlage geschaffen werden konnte, aus der sich ein nach den Ideen des genannten Architekten durch Bildhauer Gottlob (Dresden) gemelbter Monumentalbrunnen erhebt, der in der Sprache seiner Künstlerin Sprache durch Halbskulptur den Krieg, die Kuhbefreiung und den Frieden, sowie das Mitleid zum Frieden, die Arbeit, darstellt.

Andauer des heissen Wetters.

Zu Beginn der letzten Woche ist in Mitteleuropa eine erhebliche Stabilisierung der Wetterlage erfolgt, in deren Verlauf die Witterung noch einmal sommerlich geworden ist. In allen Landesteilen liegt das Niederschlagswasser empor; Niederschläge kommen nicht vor, und bei meist heiterem, vielfach wolkenlosem Himmel war das Witterungsbild angenehmer als bei zwei Monaten. Nachdem am Mittwoch das nördliche Minimum ohne Verfälschung bis nach Skandinavien gelangt war, wurde es infolge der warmen Südströmung auf dem Kontinent noch wärmer; in Frankreich wurden im Süden 25, im Norden 20 Grad Wärme erreicht, während in Deutschland 25 Grad Celsius mit Ausnahme des Küstengebietes fast überall überschritten wurden. Die höchste Temperatur meldete Breslau mit 30, Polen mit 29 Grad Wärme. In Mitteleuropa hatte das tiefe Minimum jedoch nördliche Winde aus südwestlicher bis westlicher Richtung zur Folge; über Spanien war Donnerstag der Zustand bis unter 750 Millimeter gefunden. Während dieses Tief nach dem Weinen Meer weiter zog, näherte sich, diesmal weit südlicher, schon eine neue Depression bei Irland, die aber auch nordwärts fortsetzte, so daß eine völlige Umgestaltung der Wetterlage durch sie nicht zu erwarten ist. Bei ihrer Annäherung hatte sie Freitag eine erneute hohe Steigerung der Wärme zur Folge, wobei fast im ganzen Lande 25 Grad Celsius überschritten wurden. Nach vorübergehender Trübung und stellenweise auch nach Gewittern kann zu Beginn der Woche mit erneuter Aufheiterung gerechnet werden.

Vereine und Veranstaltungen.

— Jugendbund für entzückendes Christentum. Sonntag abend 8 Uhr Altmannstraße 17: Gunter Abend mit Angehörigen. — Bischofsworther Landsmannschaft. Sonntag 7 Uhr abends Bienenkorb: Monatsversammlung. — Vereinigung Althäuser Frauenhäuserinnen. Montag A. — G. bei Inge Höfner, Hob. Straße 16, Geschwister-Schollring. — Busch der Kinderziechen. Montag engerer Vorhang, 7 Uhr. Donnerstag 10 Uhr Wirtschaftsausblick, 7 Uhr. Montag (24) erweit. Vorhang, 7 Uhr. — Zentralverband der Hotel-, Restaurant- und Gastr.-Angestellten. Montags Allgemeine Versammlung. Arbeitominister Horstmann spricht über Betriebsabende und Stilllegungen. Montags 12 Uhr im großen Saal des Volkshauses, Ritterstraße 2.

— Bad Schandau. (Stadtratswahl) Die Stadtvorordneten wählten Schulrat Dr. Seitz an Stelle des ausgeschiedenen Stadtrats Ulrich in das Stadtskollegium.

— Chemnitz. Eine Straßenbahnbefahrt einer Million Mark! Von morgen, Sonntag, ab kostet hier die einfache oder Umsteigefahrt eine Million Mark.

— Plauen. (50 Millionen Mark Belohnung für Aufklärung des Mordes in Untergettenhausen.) Der Oberstaatsanwalt hat für die Ermittlung und Ergreifung des Verbrechers, der am Nachmittag des 4. September in Untergettenhausen den Guisauzugler Friedrich Schreiner ermordet hat, eine Belohnung von 50 Millionen Mark ausgeschrieben.

— Albersdorf. (Ertrunken.) Das zweijährige Söhnchen des Fabrikarbeiters Voos hier stand im Mühlgraben

Auch ein Zeichen der Rütturnot.

Das hinterbrende Vereinsleben in Dresden.

Man hat oft gespottet über die Vereinsmeierei in Deutschland. Wenn drei Deutsche zusammenkommen, gründen sie zunächst einen Verein — heißt es bekannt charakteristisches Wort, das besonders dem Ausländer geläufig war. Und wer wollte leugnen, daß, wie in allen Überreibungen, auch hier ein Kornblumen-Wahlrecht lag? Vor allem verdienten in den überlieferten Friedensjahren so manche Vereinsgründungen und so manche materielle Ausgestaltung gewisser Vereinsstreben sicherlich mit Recht ein gut Teil des Spottes, der sich über sie ergieben pflegte. Wer indessen das so unendlich seltsam durchgliederte Vereinsleben in Deutschland von einer höheren Seite aus betrachte, der mußte doch eine gewaltige Hochachtung vor dem reichen kulturellen Leben unseres Volkes bekommen, das in dem Zusammenschluß deutscher Männer und Frauen zur Pflege aller nur denkbaren idealen Betreibungen Form und Ausdruck fand. Deutsches Vieh und deutsche Musik, deutsches Spiel und deutscher Sport, deutsche Wissenschaft und deutsches Schrifttum — was sollen wir weiter aufzählen? —, alle Gebiete deutscher Kultur haben den unzähligen Vereinen und Gesellschaften in den grossen, kleinen und kleinsten Städten deutscher Lande viel, unendlich viel, unzählbar viel zu verdanken! Und nun — man darf sich nicht täuschen, der harten Tatsache offen ins Auge zu schauen —, nun stehen auch diese so hoch und breit entwidmeten Pflegestätten deutschen Geistes und deutscher Brüderlichkeit nahe vor dem Zusammenbruch. Wer im Vorlaufe von Vereinen sieht, der weßt davon zu sagen, mit welch schweren Sorgen und verzweifelnden Gedanken man der vereintreibenden Not dieses Winters entgegensteht. Alles, aber auch alles scheint hier verschworen zu haben, um das Vereinsleben zu erschlagen. Wie unendlich schwer, ja, unmöglich ist allein die so notwendige Benachrichtigung der Mitglieder eines Vereins! Wenn es nicht durch Ankündigung in der Zeitung geschieht, müssen für Papier, Druck und Postporto Summen aufgewendet werden, deren wöchentliche oder monatliche Bedienstungen allein schon die Beiträge aufzehren. Dann die Kosten für Verhandlung dieser Mitgliedsbeiträge, besonders von den säumigen Zahlern, für die Miete des Vereinslokals, die Beleuchtung für einen Abend, Bedienung, Straßenbahn, ganz abgesehen von etwaigen Darbietungen von Künstlern, Vorlesenden usw. usw. Alles möchte den Vereinsvorständen, wie ein schwarzes Wesen in riesengrohem Ausmaße vor den entzückten Augen auf, und keine noch so große Erhöhung der Vereinsbeiträge schenkt diesen Alpdruck verschwinden zu können. Es kommt hinzu, daß bei Vereinsbeiträgen die Grundidee der Goldmark plus irgendwelchem Militärlösung nur in beschränktem Umfang möglich ist. Gerade in hochangesehnen und früher gut fundierten Vereinigungen findet sich zumeist ein alter, feiner Strom treuverdienter Mitglieder, die nicht mehr im Gewerbeleben des Tages sitzen und deren geminderte Einkünfte eine solche Erhöhung der Beiträge einfach ausschließen. Der Ausweg, den bereits manche Vereine einzuhüpfen versucht haben, daß sie solchen älteren Mitgliedern die erhöhten Beiträge nachlassen, erscheint auch nur bedingt durchführbar. Sind doch die Grenzen hinsichtlich der Tragfähigkeit der einzelnen oft nur sehr schwach und subtil in den früher gut fundierten Vereinigungen zu häufig die Folge. Was Wunder, wenn der Vereinszusammenhalt allmählich bedenklich, und zwar in rasch wachsendem Tempo, auszunehmen fällt?

Man möchte sich einmal im einzelnen klar, um welche Summen es sich bei verschiedenen Dresden Vereinen handelt. Werden wir einen Blick auf die

Gesangs- und Musikvereine.

Der Liebermeister eines hiesigen grösseren Chores belohnt für eine Probe zurzeit 5 Millionen Mark. Das ist angeblich der ungeheuren Geldentwertung gewis auch seine direkte Entlohnung. Für Beleuchtung erfordert jeder Abend den gleichen Betrag. Im Winter kommt die Heizung dazu, die sicher auch Millionen verschlingen wird. Zur Verwendung einer einzigen kurzen Mietzeitung an die Sänger werden zur Zeit für Porto und Druck jedesmal 8 Millionen Mark benötigt. Auch diese Ausgaben vervielfachen sich fast von Woche zu Woche. Ein besonderer schmierliches Kapitel ist die Belebung der Roten. Rohen doch Partitur und Stimmen eines kleinen, etwa nur fünf Minuten dauernden Chores augenblicklich 120 bis 150 Millionen Mark. Hier und da ist man dazu übergegangen, sogenannte Unterhaltsungsverträge ins Leben zu rufen, d. h. besondere Abteilungen von Musik- und Gesangvereinen, denen vermögende Leute aus Industrie und Handel angehören. Die von solchen Vereinsmägden gewidmete Mittel werden dazu verwendet, die Beiträge für minderbemittelte Mitglieder aufzubringen und die allgemeinen Unterkosten zu decken. Selbstverständlich reichen diese Einkünfte nicht aus, den Vereinsbetrieb unverändert aufrechtzuerhalten. Auch der größte Verein muß sich Einschränkungen in seinen Veranstaltungen auferlegen, und die kleineren, die solcher Hilfsquellen entbehren, leben sich vor die bittre Frage gestellt, ihre Vereinstätigkeit überhaupt aufzugeben. Das dennoch, gerade auch von kleineren Chören, immer noch lüstlicherweise wertvolle Veranstaltungen ermöglicht werden, stellt ihnen ein glänzendes Zeugnis aus. Den

Literarischen Vereinen

geht es nicht besser. Eine prominenten Persönlichkeit als Vortragenden nach Dresden zu bringen, ist so gut wie unmöglich. Das Entscheidende ist ja die Honorarfrage. Im vorigen Winter haben sich mehrere Vereine einmal zusammengetan und die Kosten hierfür gemeinsam getragen. Ob das wieder möglich sein wird, ist mehr als fraglich; denn unterdessen hat die schwundende Steigerung der Eisenbahn- und Übernachtungskosten die vielen Ausgaben ungemein verstärkt. Den Vortragenden bei Studententreffen oder Ausverwandten unterzubringen, wie es wiederholt geschieht, ist auch nur in Ausnahmefällen möglich. Man kann ruhig sagen, daß der Stand der sogenannten Reisereisen auf den Ausverkauf gelegt ist. Die Ausgaben mit den Mitgliedsbeiträgen zu bestreiten, ist völlig ausgeschlossen, auch wenn sie

seinen Tod. Die Eltern fanden die Leiche des Kleinen in der Radammer der Roten Mühle.

Sarrasani fährt nach Südamerika.

Man schreibt uns: Hans Stösch-Sarrasani, der volksstümliche Sirkusmann Deutschlands, hat sich unter dem Drude der Verhältnisse, die der faschistische Zirkuslust in Deutschland zurzeit keine Lebensmöglichkeit mehr geben, entschlossen, einer Einladung nach den südamerikanischen Staaten stattzugeben, und wird mit seiner gesamten Gesellschaft in der zweiten Hälfte des Oktober von Hamburg nach Buenos Aires fahren. Dieser Transport wird einer der originellsten sein, den die Geschichte der Seeschiffahrt je gesehen hat. Die Hugo-Lindendorff und die "Danza", von denen der eine 400 Tiere und der andere 500 Artisten beherbergen wird. Unter den Tieren befinden sich neben einem Markalle von 150 Pferden grobe Gruppen von Elefanten, Löwen, Tigern, Kameleons, Zebras, Bären, Eisbären, ferner Nilpferde, Königskrabben, Alligatoren, Affen, Papageien, Eidechsen, Büssel, Tapirs, Mauliuren und Esel, und unter den Künstlern werden neben den berühmten Artisten der Sarrasani-Schau große Gruppen von exotischen Künstlern sein, Japaner, Chinesen, Marokkaner, Inder, Araber, Negro, ferner ein russisches Ballett, 20 ausgewählte Berserker und Boxer aus allen Ländern Europas, Italien, Amerika und andere Weltwürdigkeiten. Hans Stösch-Sarrasani führt mit sich seinen gesamten, neu entwandelten Schaubetrieb mit 120 Varietäten und Raupe, Schlappern und Straßenfotomotiven, und eine Zeltstadt, deren Anlagen 20.000 Menschen bequem Raum geben wird. Es ist die größte Sarrasani-Expedition, die seit Europa- und Asien je den Ozean überquert hat. Hans Stösch-Sarrasani gedenkt ein Jahr von Europa fernzubleiben und die großen Städte in Argentinien, Brasilien und Chile zu besuchen. Die Abfahrt von Hamburg wird am 22. und 27. Oktober erfolgen und beide Dampfer werden zur gleichen Stunde in Buenos Aires ein treffen.

— Albersdorf. (Ertrunken.) Das zweijährige Söhnchen des Fabrikarbeiters Voos hier stand im Mühlgraben

immer und immer wieder herausgezeigt werden. Für die Mitglieder selbst spielen die ja auch gegenüber anderen Ausgaben, besonders für die Straßenbahn, nicht die ausschlaggebende Rolle. Man kommt infolgedessen mehr und mehr darauf zu, zu Porträts und Darbietungen die Mitglieder selbst heranzuziehen, und die Versammlungen, wenn es sich um einen kleineren Kreis handelt, in privaten Räumen abzuhalten, wo die Saalspesen wegfallen. Ähnliche Schwierigkeiten haben die

dramatischen Vereine,

deren es in Dresden eine große Zahl gibt. Man kann sich vorstellen, welche Unsummen benötigte Bühnenbauten und das Lehren von Rollen verschlingen. Da doch schon ein einfaches Leibgewand nicht mehr unter 1 Million Mark zu bekommen. Die Miete für einen grösseren Saal einschließlich Beladenung schwankt gegenwärtig zwischen 60 und 100 Millionen Mark. Da die Säle schon vor Monaten gemietet sind, als die Verhältnisse noch günstiger lagen, lehen sich manche Vereine, nicht bloß die dramatischen, gewünschen, ihre Veranstaltungen wieder abzusagen, da die Kosten schiedsweise nicht aufzubringen sind. Aber auch das verursacht wieder Ausgaben, die in die Millionen gehen; denn man kann es den Wirtin, die in den heutigen Zeiten bekanntlich auch nicht auf Kosten gelebt sind, wahrlich nicht verdenken, wenn sie entsprechende Abhandlungen verlangen. Ganz besonders

die Regler

von den Zeitverhältnissen betroffen. Regeln war von jeher ein Sport, der es sich „etwas kosten“ ließ. Aber so teuer wie jetzt — da hören eben alle Neues auf! Einige Angaben, die sich auf die Bahnen im Reglerhaus an der Ostra-Allee beziehen, mögen das erhärten. In diesem Hause, das bekanntlich dem Verband Dresdner Regelsklubs gehört und dessen sechzehn Bahnen an Verbandsklubs vermietet sind, werden augenscheinlich für eine Bahn je Abend 800.000 M. gefordert. Doch wird wahrscheinlich noch in der nächsten Woche die Erhöhung auf 1 Million M. beschlossen werden, da der Verband bei dem genannten Preis beträchtlich aufsteigt. Riesenhohe Kosten verursachen die Neuanschaffung und Instandhaltung des Regels und Regelmaterials. Für eine mittlere Regel (15 bis 16 Centimeter Durchmesser) muß der Verband schon jetzt 4 Dollar auflegen, für einen Sitz Regel 1 Dollar. Das Abbrechen der Regel, das sich hin und wieder nötig macht, ist entsprechend teuer. Auch die Bahnunterhaltung läuft in die Millionen: drei Stunden Licht kosten für jede Bahn heute 800.000 Mark! Das Kleinigen der sechzehn Bahnen bedingt Ausgaben von je 2 Millionen M. die Stunde. Selbst der Regelnkunst, frischer die kleinste Ausgabe bei der Regel, erforderlich jetzt ein ganz bedeutendes Häuslein hochzurichten. Also auch bei diesem ältesten, in beliebten deutschen Männerportir wirkt sich die Geldentwertung in erschreckendem Maße aus. Was soll erst werden, wenn dann noch Heizung erforderlich wird? Wer die weißt, wie gerade der ungeheure Reglerabend der Woche für so viele ältere Leute noch die einzige Freude und Erholung war, wird die Bedrohung dieses Spielsports unendlich bedauern. Ein günstiges erscheint die Lage der

Stenographenvereine.

Von den 40, die in Dresden bestehen, ist bisher unseres Wissens keiner eingegangen. Die jungen Leute brauchen die Tierschärf für ihren Beruf, und die Übungsstunden in den Schulen sind infolgedessen ebenso wie die Mitgliederversammlungen trotz der immer weiter steigenden Bier- und Kaffee-preise gut besucht. Freilich geben auch hier die Ausgaben allmählich ins Ungeheuerliche. Ein hiesiger großer Stenographenverein, der 20 Unterrichtsstunden in der Woche unterhält, hat allein an den Schulhausmeister und für Beleuchtung etwa 100 Millionen M. im September zu zahlen. Der Unterrichtsleiter erhält pro Abend in der Regel 1½ Millionen Mark als Honorar, was ja nicht einmal eine zeitgemäße Bezahlung ist, obwohl der Unterricht meist von Berufsschülern und staatlich geprüften Fachlehrern für Stenographie erichtet wird. Aber glücklicherweise ist gerade in diesen Vereinen noch Idealismus genug vorhanden, um die materielle Seite nicht zur Haupthandwerke werden zu lassen. Da Mitgliedsbeiträgen werden zurzeit durchschnittlich 500.000 M. im Monat erhoben, die Teilnahme an einem Sängerkarneval 3 Millionen M. Das sind natürlich viel zu niedrige Sätze und, wie aus bestimmten Kreisen verlautet, hält man gegenüber diesen Vereinen auch nicht mit dem Vorwurf zurück, daß sie mit ihren Erhöhungen bisher zu zaghaft vorgegangen sind. Da die älteren Mitglieder, die nur aus Liebe zur Sache dem Verein die Treue halten, schenken behandelt werden müssen, wie es zum Teil bereits geschieht, ist selbstverständlich.

Was für die vorgenannten Vereinigungen ausgeführt wurde, gilt mehr oder weniger natürlich auch für die Vereine anderer Gattung. Es sei nur auf die große Zahl unserer angehenden Turn- und Militärviereine hingewiesen, deren Verhältnisse nicht minder unter den Widrigkeiten der Volksnot zu leiden haben.

Die Mahnung „Arbeiten und nicht verweilen“ wird jedenfalls allen Stürmen der Zeit zum Trost in erfreulicher Weise auf das menschenmögliche beherzigt. Es ist kaum wert, wie man allenfalls betrachtet ist, daß Vereinsleben auch in den kommenden schweren Wintermonaten eingespart aufrechtzuerhalten. Vielleicht hat man auch sogenannte Spar-kommisse erkannt, die, wo sie nur können, bis ins kleinste Einschränkung aller Kosten jagen und von einem Betriebe entfernen, der sich bis auf das Abbrechen von unnötigen Blühbäumen an verschwiegene Dörfer erträgt. Und so kann man nur hoffen und wünschen, daß es auch in Dresden unserer zahlreichen, zum Teil arbeitsamen und hochverdienten Vereinen gelingen, über das schwierige doch noch hinwegzukommen, und daß das kostbare Juwelchen Gut, das mehr oder weniger jede Vereinigung hütet und pflegt, hinübergetragen wird in kommende bessere Zeiten.

Wetterlage in Europa am 15. September 1923, 8 Uhr früh.

Station	Windrichtung und Stärke	Wetter	Temperatur	Windrichtung und Stärke	Wetter	Temperatur			
Berlin	SW 2	mehrig	+15	-	Billingen	SSW 3	wolkig	+15	-
Deutschland									

Sprüche.

Bon Hans v. Wolszogen.
Verschleiß' es nicht zum nächsten Tag.
Was heute schon geschehen mag.
Der neue Tag bringt neue Pflicht.
Wer Zeit sich nimmt, gewinnt sie nicht.

Nimm das Leben nicht zu leicht!
Es die flüchtige Stunde weicht.
Ob du Wert ihr und Gewicht.
Nimm das Leben nicht zu leicht!

Nimm das Leben nicht zu schwer!
Vor der Höhe krammt du her.
Drum vergiss die Flügel nicht.
Nimm das Leben nicht zu schwer!

Hörst, ihr Mädel! Hört, ihr Knaben!
Macht es euch zur Lebenspflicht:
Keint nicht gleich: das muß ich haben!
Greint nicht gleich: das kann ich nicht!

Du fragst mich, was der Mensch am andern Menschen habe?
Nicht mehr, nicht minder, Freund, als was du selber bist:
Der leeren Seele gibt der Reiche leere Hände,
Der Arme bleibt ein Mensch dem, der ein Vollmensch ist.

Kultur und Barbarei.

Von Oberbürgermeister Dr. Alfred Biese - Frankfurt a. M.
Gemeinhin versteht der Sprachgebrauch unter Aivilisierung jenen Zustand eines Volkes, in dem es aus der Wildheit ungezähmten Triebeleins hin zur Verfehlung der Sitten und zu einer menschenwürdigen Gestaltung des Daseins emporzuwachsen beginnt. Unter Kultur verstehen wir jenen Zustand eines Volkes, in dem es zur vollen Entfaltung seiner geistigen und sittlichen, wirtschaftlichen und sozialen Kräfte, zur einheitlich geschlossenen Ausprägung seiner Eigenart auf den mannigfachen Gebieten des Lebens, in Religion, Kunst, Wissenschaft und Technik gelangt ist. So kannen wir immer aus neu über die Wunderwerke ägyptischer Kultur, die aus dem Wüstenlande, wo sie Jahrtausende verträumten, zu uns ans Licht gehoben werden. Barbarei gründet sich auf Selbstsucht, Kultur auf Selbstzucht, auf Bindung an Sitten, Gesetz, Recht, Menschlichkeit, Wortschatz.

Hat die europäische Menschheit noch in diesem Sinne Kultur? Die Fragen stellen heißt zu vernichten. Der Friede zu Frankfurt 1871 war ein ritterlicher Friede, wohl, gerecht; die siegreiche Kulturmutter forderte an Land von der besiegen nur das, was diese ihr einst in Zeiten der deutschen Obherrschaft in schändlichen Friedensbrüche geraubt hatte. Das Diktat von Versailles (28. Juni 1919) ist das Schandzeugnis jener Barbarei, die mit Zug und Trug und Hinterriss niedrigster Art den Waffenstillstand erzwang und noch heute nur ein Ziel kennt, mit allen Mitteln kultivierter Völker, mit grauem Gewalt, Raub, Blinderung, Misshandlung, Schändung, Mordein ein ganzes friedliches, wahrloses Volk hinter Kulturstufe langsam zu Tode zu foltern. Nation lieben die Franzosen vor den Wunderwerken deutscher Kultur, fassungslos vor der Widerstandskraft der deutschen Volksfleie, und sie rüden sich für dies Gefühl der Blinderwertigkeit, das sie befreien muss, nach Barbarenart durch Verführung. Wo ist bei ihnen eine Spur von Rechtsinn, Menschlichkeit, Christentum? Und wo bleibt die Heiligkeit aller anderen aivilisierten Völker, die sich ausbauen müssen, wo der Schrei der Entrüstung, der durch die ganze Welt gelten müsse? Einiges Schweigen vor Chancen und Freiheit lagert bleibet über dem Martyrium des deutschen Volkes.

Ballade.

Von Toni Harten-Hoene.

"Ich kann's nicht, bring's nicht fertig," sagte der Mann im dunklen Kraushaar und warf den Rest seiner Zigarette mit bestiger Giebde in den bronzenen Ständer vor dem Kamin. "Toreit!" erwiderte der andere, dessen Haupt ergraut war, und der mit klugem Gedächtnis den Rauch seiner dunklen Zigarette in Augen vor sich hinstellte. "Man kann keine größere Toreit begehen, als sich von Rücksichten und Pflichten ins Hochsponnen lassen, wenn es sich um Liebe handelt."

Die beiden waren allein und hatten sich die großen Ledersessel an den Ofen gesodoben. Rauchgeschirre und ein Tischchen mit Flaschen und Gläsern dahintergerückt und das Licht bis auf einen großen grünglühenden Frosch auf dem Kaminsims ausgedreht.

Ihr lekter Schatz.

Ehre von Hamm von Winterfeld-Warnow.

Auf dem Bahnhof einer westfälischen Stadt war der Warterraum 1. Klasse für die Wohlhabende aus dem Nahverkehr eingeräumt worden. Dort waren sie untergebracht. Da mußten sie ihre Papiere vorzeigen. Ein junger Schuhmann sah eifrig schreibend an seinem mit Papieren beladenen Tisch. Plötzlich sprang er auf. Eine seltsam monotone Stimme drang an sein Ohr. Halb wehmütig traurig, halb ärztlich holend, rief er: "Set still, mein Bimbina, set ganz still! Bald kommst du was! Armer lieber Schelm! Set nur still! Bist doch mein allerbestes Liebling!"

Der junge Mann blickte auf. Das mußte doch eine Mutter sein, die ihr Kind zur Ruhe brachte. Wo war sie denn nur? Allerhand Menschen waren da. Die meisten waren aufgeregt, sprangen und gestikulierten viel. Die könnten's alle nicht sein. Da war die Stimme wieder, losend, zärtlich, beschwichtigend, und doch so traurig.

Er stand auf, wußte umher. Da hinten am letzten Tisch saß eine ältere Frau. Eine kleine Handtasche stand neben ihr und ein in ein buntes Tuch geknotetes Paket lag auf dem Tisch. Jetzt sah er's, sie war mit dem Bündel. War ein Kind darin? — Daum schien es zu klein zu sein. Mein Gott, batte er eine Befürchtung vor sich?... Beunruhigt trat er näher. So, wie sie sich gerade mit zärtlich mitteldicken Fäden auf dem abgezweigten Gesicht an dem Bündel wandte. Da stand er vor ihr. Und nun sah er, das Bündel war weder ein Kind noch ein Badem-Neug, sondern ein Vogelbauer, das in ein Kostüm eingeschnitten war. Sie sagte wieder mit zärtlichem Tonfall: "Mein Vogelchen, sei gut, kirsch mit mir nicht!"

"Kann ich Ihnen behilflich sein? Sie haben sich bisher noch nicht bei mir gemeldet." Zengstlich blickte sie auf. "Ah, lieber Herr, mußte ich das? Verzeihen Sie mir, ich weiß hier keiner Bescheid. Und da waren so viele fremde Menschen... und mit einem kleinen blauäugigen Vogelchen... und ich war so müde!"

"Mein, mein! Ihre Melierung hat Recht! Die meine ich nicht. Aber haben Sie etwas zu essen bekommen? Sie sind gewiß hungrig."

"Ah, ich... Aber wenn ich etwas Wasser bekommen könnte! Nur ein kleines Näßchen vor für mein Vogelchen!" Er winkte dem Kellner und bestellte Wasser.

"Ah, ich danke Ihnen so sehr! Zwei Tage hat Mäuschen Ihnen nichts mehr bekommen, kein Wasser und kein Früstück."

"Ja, aber haben Sie denn? —"

"Du machst Dich schlechter, als Du bist, Ulrich. Und wenn Du Dich zehnmal als Spötter, Reyer, Welt-Menschenverächter hinküßt — wärst Du jetzt in meiner Lage, so würdest Du genau zu handeln, wie ich es sehr wahrscheinlich tun werde... ."

"Eben weil ich das getan habe, rate ich Dir ab." Der dunkle Kopf des Freundes fuhr in die Höhe.

"Du, wieso? Was hast Du getan? — Aber verzeih. Ich will mich nicht in Dein Vertrauen drängen."

"Oh," der Ton klang trocken und immer in der halb leichten, halb scharf ironisierenden Art weiter. "Die Sache ist kein kostbarer Geheimnis. Gar nichts außergewöhnliches."

"Ulrich," sagte der andere gequält, "tu mir den Gefallen und las diesen Ton. Es ist ja doch auch bei Dir nur Maske. Aber wenn Du mir eine Wahlstätte erwählen willst, so sprich Dich mal aus und las mich die Geschichte Deiner Scheidung von Dir selber hören. — Hat Du Deine Frau je geliebt, Ulrich?"

Statt alter Antwort kreiste der Fragesteller umständlich die Zigarette seiner Zigarette und stand auf, um mit großen Schritten den dämmerigen Raum zu durchqueren.

"Geliebt?" prekte er endlich großlippig durch die Zähne. "Geliebt? Weißt Du etwas von Liebe, wenn Du von 'Geliebt haben' reden kannst? Entweder man liebt — oder man nicht. Vergangenheit gibt es für das Seltene 'Lieben' unter Menschen nicht."

Er ließ sich wieder in seinen Stuhl fallen.

"Natürlich hatte ich meine Frau herzlich gern. Aber ich liebte eine andere. Als ich sie — vor mehr als zwanzig Jahren — kennen lernte, war sie verlost. Und ich Narr wagte mich ihr natürlich nicht zu nähern und ließ das Kind betraten, ehe es sich selbst, gestoßen durch den zweiten, ihren Bräutigam, recht erkanni hatte. Nachher verlor ich sie aus den Augen, wie es so im Leben geht. Weite Meilen Landes lagen zwischen uns, und sowohl die Jahreszeiten, eine nach der andern. Ich nahm mir schließlich ein liebes, schönes Mädel zur Frau, das, wie ich meinte, mich liebte, und mit dem ich mir ein behagliches Leben und gute, hübsche Kinder verprach. Alle Welt fand das sehr vernünftig von mir, und ich selbst fand das auch. Unter Umständen kann solche Ehe ja auch einmal gut ausfallen. Aber das ist, als wenn ein blinde Huhn ein Korn findet. Und wenn Du wissen willst, Julius, was eine Heirat wie meine im Grunde bedeutete, so will ich Dir's sagen: eine Sünde wider den heiligen Geist. Weiter nichts. Nichts anderes."

Julius erwiderte nichts. Vom andern Stuhl her aber zogen dicke Rauchwolken durch den Raum, und es dauerte eine ganze Weile, ehe Ulrich das lastende Schweigen brach.

"Siehst Du, mein Junge, alle unsere Sünden rächen sich, und zwar noch auf dieser Erde, das ist genügt, wenn's auch manchmal nicht so aus sieht. Nach Jahren sah ich die wieder, die ich liebte. Da war sie frei, und ich gebunden. Vom ersten Augenblick an wußte ich um allen Kampf, der mir bevorstand, aber die Dual, die Natur, als ich entdeckte, daß auch sie mich liebte, — die — Nun, davon läßt sich eben nicht reden. Wo auch? Das Ende war ja doch — natürlich! — Entzagung, heldenmütige Entzagung, — die zweite große Nartheit meines Lebens."

Er brach ab. Ein rascher, fast scheuer Blick des Jüngeren streifte sein Gesicht, dessen Augen wie in herbem Strott verzerrt und dann zu Stein erhartet schienen.

"Aber ich begreife nicht," murmelte Julius, "wie kannst Du Nartheit nennen, was doch die Notwendigkeit ist? Du hättest doch nicht Weib und Kind verlassen können. Deinem Kind den Vater, Deiner Frau das ganze Leben zerstören —"

"Toreit," unterbrach ihn der andere mit starker, harter Stimme. "Toreit sind solche Menschenängste von Lebenszerstörung, Blüderüberzeugung usw. usw. Kleine Menschenängste gegen das höchste Gebot heiligsten Lebens: die wahre Liebe! Müßiggutkramerei, nie wieder gut zu machen! Dummett, die die echtesten und arötesten Werte verläßt — — Na also: wer trennen yrs als Helden, sie und ich. Und ein Jährlein später fand ich meine Frau in den Armen eines anderen."

Julius sprang von seinem Stuhl auf, riss mit beiden Händen nach dem Stuhl und stieß ihn schwer auf den Boden.

"Himmlerherrpott! —"

"Was willst Du, mein Vetter? Die Sache ging ganz natürlich zu. Ich hatte es gar nicht verdient, hab's der Frau nicht einmal verdient können, daß sie sich schicklich nahm, was ich von mir vorenthalten war, als es ihr von anderer Seite geschenkt wurde. Bis dahin mochte es ihr niemals zum Bewußtsein gekommen sein, daß ihr etwas fehle, und was es ist. Nun hatte auch ihre Stunde gekommen. Wir gingen in aller Friedlichkeit auseinander. Unter Kind behielt ich, wie Du weißt, aber es ist oft bei der Mutter und ihr nicht fremd geworden."

Julius rückte an seinem Stuhl.

"Und Du?" fragte er endlich zögernd. „die Andere — weshalb —"

"Ich, ich," sagte sie nur wieder. Das Wasser wurde abbrauch. Sie verlorig die Kanarienvogelchen und strahlte dabei über das gute, alte Gesicht.

"Haben Sie noch anderes Gesäß?"

"Ah, habe nichts weiter mitbekommen." Nun flog doch ein Stoff über die freundliche Alte. „Es alna alles so rasch. Meine Siege hatte ich so gern mitgenommen. Die Franzosen hätten es nicht gemacht. Die Franzosen hätten es nicht. Da habe ich sie der guten Nachbarsleute gelassen. Geben Sie, ich habe einen bei mir wohnen gehört, der sollte Sabotage verübt haben. Na, ich weiß nichts davon. Ich haben sie fortgeführt. Und ich mußte auch weg. Sie sagten, ich könnte froh sein, daß sie mich nicht auch festnahmen."

"Von Ihren Sachen konnten Sie nichts mitnehmen? Keine Kleidungsstücke? Mein Gott, Sie haben ja nichts!"

"Ja, leben Sie, lieber Herr, etwas habe ich in dem Täschchen. Viel konnte ich nicht nehmen, dann hätte ich Mäuschen nicht tragen können. Das konnte ich doch nicht dort lassen, nicht wahr, mein Gott?"

Das Vogelchen habe und plusterig in dem erschöpften Wasser. Die Alte sah ihm lächelnd zu.

"So, nun gehen Sie mal dort hinaus, da gibt's Kaffee. Da ist eine Oberstochter, die wird Ihnen das besorgen. Ich arbeite auch, das kann Vogelchen nichts achtgeben." — Falt widerwilligst ging die Alte hinan. Der junge Mann mußte sich wieder an seinen Tisch begeben. Das Vogelbauer hielt er im Auge. Bald kam das Fräulein wieder. Er kommt's nicht lassen, wieder hinzublicken. Der Kaffeestrom hatte sich verlaufen. Es gab nicht mehr viel für ihn zu tun. Er sah, wie flatterte jetzt die Vogel, und zärtlich klung es herüber:

"Sieh du, mein Hans, nun hat Mäuschen was! Rutschback hat sie! Und das Vogelchen kriegt auch kein Teill! — — Der Schuhmacher stand wieder neben ihr."

"Haben Sie zu essen bekommen?"

"Danke, lieber Herr, ja, ja! Ich habe Kaffee bekommen und zwei Zwiebäder!"

"Die Sie aber nicht selbst essen, wie ich sehe. Und Sie haben nichts gegessen, seit Sie von Haus fort sind?"

"Doch, ein Stück Brot konnte ich einstecken, aber es ist im Gedränge verloren gegangen."

Er drehte sich kurz um und ging hinaus. "Schwester, gibt's denn nicht etwas mehr zu essen, als nur zwei Zwiebäder?"

"Ja, mein Gott, Herr Herzling, wo soll ich all das Essen hernehmen? Die Leute sind hier vorhin wie ein Deichselrennen."

Son drüben kam nicht gleich Antwort, sondern ein paal mächtige Wolken von Rauch.

"Als ich alle Normalitäten, die ganze äußere Welt holte Sache hinter mir hatte —"

Sprüche brach der Ton ab.

Und Julius magte weder aufzuhauen, noch sich zu regen.

Zu lang dünkte ihm das Schweigen.

So tiefs war die Stille, so lang dünkte ihm das Schweigen, daß der längste abgebrochene Worten des Freundes gefolgt war, daß er aufzummen fuhr, als Ulrich sich endlich in seinem Stuhl vorbeugte und die Hand ausstreckte.

"Nach ihr fragt Du. Sie starb, ehe ich sie wiedersehen konnte — ganz plötzlich —" Und wieder nach einer Pause legte er hinzu in seinem alten Ton: "Meiner vormaligen Frau geht es übrigens gut mit ihrem zweiten Mann."

Julius ließ sich wieder dem Freund gegenüber niedersetzen und sah ihm unsicher ins Gesicht.

"Ulrich," sagte er leise. "Das ist ein hartes Schicksal, Freund!"

Und da von drüben der Rauch wie norhet in tabakholzen Minnen leise durch den Raum und über den grünleuchtenden Frosch am Rahmen hinweg zog: "Und Du meinst wirklich — das heißt — ich meine Du rätsel mir nun —"

"Um aller Götter willen, Mann, ich rate nichts mehr! Was wissen Sie von ihr wissen? — wenn Sie davon reden — Aber wenn Sie von ihr wissen, — wenn Sie von ihr wirklich wissen, — sollten Sie keine Memmen sein! Doch das versteht Du nicht, mein lieber, — verzeih mir's — ironisch noch nicht —"

Seenovelle.

Von Hans Adelbert-München.

Man läuft in dem Speiseraum, dessen Fliegentüren gegen den Tee geöffnet sind, nichts von der drückenden Schwüle, die über dem Lande liegt.

Wohl ist die Besitzerin glühend. Aber sie sind es von innerer Wärme, von der allgemeinen Festfreude, die bei der ganzen Hochzeitsgesellschaft herrscht.

Auch die Braut und der Bräutigam glühen. Wenn sich ihre Blicke finden, wenn seine Hand schmeichelnd die ihre berührt, wenn sie, eine Sekunde alles vergeßend, an seine Schulter lehnt, dann geht eine Lebenswelle durch ihr Blut und ihr Gemüt, denen draußen gleich, die sich azurblau mit weißen Schaumkronen am Strand breiten — aufzuschlagen...

Für eine im Saal steht bleich und stumm — die Schwester der Braut, deren Augen sich kaum je einmal von ihrem Teller erheben. Sie scheint trauriglos in sich selbst zu laufen. Und doch liegt auf ihrer Stirne ein Frieden, über den ganzen Gesicht eine Muße, das niemand von denen, die hier wohlen, etwas ahnt von dem furchtbaren Kampf, der in ihr tobt.

Die Schwester hat ihr den Liebsten geraubt, der freilich nie etwas wußte von der selben Leidenschaft, die in dem stillen, ruhigen Mädel für ihn seit Jahren entbrannte war.

Auch die Schwester, die glückliche Braut, weiß nichts von dieser Leidenschaft und diesem Kampfe. „Sieh nur,” flüstert sie ihrem jungen Gatten zu, „wie Else ganz in sich verflunken ist! Ich bin überzeugt, daß keine unser Bild hier in dieser Tafel.“

Else läuft auf Wollen aufgezogen. Die Sonne verfinstert sie und wieder. Aber hier innen macht man von all dem nichts.

Plötzlich erhebt sich Else und tritt an das Klavier. Man ist jede plötzliche Entzücktheit von ihr gewohnt.

„Es wird still im Saal.“

Ihre weiche, tiefe Stimme klingt zu den leisen Klöppeln, die ihre bebenden Finger aus den Tasten rufen. Wunderbar ist das Weihelied, das alle kann. Die herlichen Worte des Dichters, des Tonsetzers ergreifende Melodien scheinen überzogen zu werden von der Hingabe, mit der das stillen Mädchen sie zu Gehör bringt.

Kein rauschender Beifall folgt ihrem Vortrage. Alles ist so ergriffen, daß die obdeute Phrasie stumm bleibt.

Die Braut und Bräutigam treten auf sie zu und fassen ihre beiden Hände.

„Else!“ flüstert die junge Frau. „Du hast uns das Beste gegeben, was wir Reichsbeamten heute empfinden, habe Dank!“

„Danke!“ wiederholt der junge Gatte.

"Sie will allein sein," sagt die Braut. "Sie ist immer so. Ich kann es verbergen."

Tränen... nur ein Meter vom Hinter — wo das schlanke Begeleitungsboot, auf dem sie den Nachen an den Rand des leichten Segelboots.

Wald schauten die weißen Seinwandseiten an den Mänteln empor.

„Das kommt wieder mir und spricht mit flatternden Gesichtern hinunter in die vom nahenden Gewitter noch unberührte, graue Abend.

Die Sonnenblume ist vor das Haus getreten und folgt bewundernd der höheren Art.

„Kleiner und kleiner wird das Segelboot. Mitten auf der weiten See kommt es einem bestimmten Ziel unanbeherrschbar zuwandern.

„Vorwärts! Schreit sie bald zurück...“ bemerkt jemand.

„Ach, das Wetter nicht schnell heraus...“ sagt ein anderer.

„Sie schaut lieblich... Meine Angst um Elise! Sie ist die verantwortliche und schwangere Tochter weitum. An dem Tage, an dem wir uns wiedersehen — nicht wahr, Heinrich? — hat sie mich beiden bei einem kleinen Unwetter durch ihre schützende Hand den Sturm vertilgt.“

„Versteckt und kreist nach der Rechten seiner jungen Martin, als ob er sich nicht erinnert ihres Verstoßes verantworten wollte...“

„Bienton zieht ein hässliches Windbüschel über das Wasser hin, das Boot hat das Bild der spiegelnden Blüte verändert. Das kleine Boot ist verwundet. Tantis...“ Wann, hellentzte aus einer Zukunft, verdüstert, drehte sich aber die steigende Blüte, als der weiche Zahnblattlampe aufzuckten, sich bewegte und bunte Farben und heulten am Hinter brechen.

„Um Gott mit e' doch lieber“, meint der Vater der beiden Schwestern, „mein Sohn verirrte sich.“

„Sie muss nicht das Boot nicht mehr.“

„Der Sturm hat den Platz in die Ferne genommen. Brachende Blüten treten über die drohenden Regen, entzündete Blüte sind eine Neuerleuchtung zwischen Wolken und Weltgründen.“

Die Sonnenblume ist in den Saal aufgetaucht worden.

Man hat die Tische umgedreht und die Stühle geschieben.

Sie unternehmen ungewöhnliche Stelle. Um die Tafel geht frohlockend, lachend.

Die Schwestern haben die Blüten draußen auf dem Wasser versteckt.

„Keine Blüte und Blütenblätter finden den Ton nicht mehr, der hier jetzt befähigt ist die Tafel nicht.“

„Sie haben das leise weinachtliche und feinen Hand in Hand mit einem Kind an einem breiten Fenster, von dem aus sie das mühsame Naturtheater überblicken können.“

„Ach nein, es wäre nicht wengeschafft...“ flüsterte die Braut.

„Der Sturm von unten schlägt um.“ „Tatálo war es doch ebenso schlimm, und sie hat nun die drei gerettet, halb tot.“

„Sie queren nun auf in zwei niedere Samtposten. Hinten und wieder jetzt eins von ihnen aus Feuer.“

„Leichter armen sie auf, als man nicht gut lange Zeit.“

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absondert.“

„Sie hat nun auf eine tolle Aufsicht gewusst und gefunden und wird nun bald zurück sein,“ sagt er zu der noch unverwandten Tafel.

„Zwei Bären im Brücke, der Regen nachlässt, das Heulen und Trönen drohen erstehen, ein blauer Streifen am dämmernden Himmel und mit einem Blau wieder die leuchtende Sonne über den ruhigen Wogen absond

Durch Leid zum Licht.

Roman von Marie Blank-Germann.
(2. Fortsetzung.)

"Wer schön sind sie beide! Ich möchte sie immerfort zusammen lassen sehen! Sieh nur diese Unzut, diese Harmonie der Sinne!" — "Ja, ja, Agathe, Du lassst Deine Abstammung aus einer Künsterfamilie nicht verleugnen, Du hast das Schönheitsdrucke Augen Deines großen, unsterblichen Vaters geerbt!" — "Hast Du mich deshalb weniger lieb gehabt?" — "Nein, um so mehr habe ich Dich geliebt, weil Du nicht in allen Vorurteilen unserer Kreise besangen warst. Stammest Du aus einem alten Adelsgeschlecht, dann würde Dich der Gedanke einer Verbindung mit einem Komödianten erschrecken!" — "Geh, Mütterchen, kreiten wir nicht um des Kaisers Bart! Die Jugend wird selbst entscheiden!"

Als sich Renate von der Gräfin verabschiedete, zog diese sie lächelnd beiseite und fragte: "Kun, Kindchen, sind Sie zufrieden? Hatte ich zuviel versprochen?" Renate zog stumm mit dankbarem Blick die Hand der Gräfin an ihre Lippen. Also kommen Sie am Montag ins Schauspielhaus mit?" Renates Augen leuchteten auf und strahlten die schöne Männergestalt, die plaudernd neben dem Hausherrn stand. "Ja, ich komme!" flüsterte sie dann mit bebender Stimme und eine heisse Röte flog über ihr Gesicht.

7. Kapitel.

"Und wenn ich mit Menschen und Engelszungen redeste und hätte der Siebe nicht . . ." Nun, von voller, warmer Stimme gesprochen, klangen die Worte des Predigters durch die kleine Kirche von Lichtenfels. In den Bänken des Schiffes und der Emporen drängten sich Dörfler Kopf an Kopf. Alles was zur Parochie Lichtenfels gehörte, war heute erschienen, um die Eintrittspredigt des neuen Pfarrers zu hören und seiner Ernennung ins Amt beiwohnen. Alle hatten seinen Platz mehre gefunden und standen mit schenken, andächtigen Gejütern in den Gängen, den Wänden des jungen Pfarrers lauszend. Gottfried Uhlhorn, dem man das Amt seines Vaters übertragen hatte, der heute nach vierzigjähriger Dienstzeit in den Ruhestand trat, blieb fröhlich bewegten Segens auf die fehlende, andächtige Gemeinde, und die taudsen Grinnerungen, die sich für ihn mit diesem Gotteshaus verhüpften, in dem er getauft und konfirmiert worden war, sowie die vielen vertrauten Gesichter seiner Zuhörer, die er von Jugend auf kannte, verliehen seinen Wörtern lebendiges Feuer und stromende Begeisterung, so daß die Dörfler aufschrieen. Sonst hatten die Bauern manchmal bei den Sonntagspredigten ihres alten Pfarrers, der im Dienst der Gemeinde alt und müde geworden war, ein wenig geschlafen, heute aber lauschte

jeder voll gespannter Aufmerksamkeit den beredten, überzeugenden Worten. Diese Stille herrschte, als der junge Pfarrer seine Predigt geendet. So sehr hatte er seine Zuhörer beeindruckt, daß sie das übliche Klatschen und Hühnern ganz vergessen.

Als Gottfried Uhlhorn am Schluß des Gottesdienstes in die Sakristei zurückkehrte, erwartete ihn bereits sein alter Vater. Der breitete die Arme weit aus und drückte seinen einzigen Sohn bewegt an seine Brust. "Mein Junge," kammele er und verlor sich vorgebend der Tränen Herz zu werben, "wenn Deine Mutter diesen Tag erlebt hätte, wie würde sie stolz auf Dich sein." — "Warum Du angetreten mit mir, Vater?" — "Auftrieben? Bewundert habe ich Dich, Gottfried, denn so schlicht und einfach, so voller Herzengewärme und Güte, habe ich niemals zu meinen Töchtern sprechen können. Doch nun kommt, die Mitglieder des Kirchenrates erwarten Dich darüber im Pfarrhaus."

Hoffig streifte der junge Prediger den neuen Talar ab und schickte nach wenigen Minuten an der Seite seines Vaters den Pfarrhause zu, das der Kirche gegenüber lag. Die jungen Burghen und Mädchen der Gemeinde hatten vor dem Eingang eine Ehrenpforte gebaut und auch das Handtuch hinaus mit Tannengrün und Frühlingsblumen geschmückt. Die alte Mutter, die seit dem Tod des Pfarrers den Haushalt führte, hatte in dem beschlagenen Wohnzimmer mit seinen prächtigen, hellen Kirschbaummöbeln und den blauen weißen Blumengardinen, den Frühstückstisch gestellt. Erwartungsvoll schwant die zehn Männer des Kirchenvorstandes bald durch das Fenster nach der Kirche gegenüber, bald auf die ledernen Bänken, die auf groben, weichen Teppichen und Stühlen aufgereiht lagen.

Endlich kamen die lieben Herzen und Linden zum Sagen ein. Aber so sehr sich Gottfried Uhlhorn auch beklagte, eine zwanglose Unterhaltung in Fluss zu bringen, so oft er auch verlor, den Interessen der Dörfler näher zu kommen, immer blieben sie schen und besangen. Von es daran, daß Gottfried durch seine Studentenjahre und die lange Zeit, die er als Hauslehrer auf dem Schloß des Prinzen Schönburg war, der Heimat entzweit worden war? Oder trugen die ungewohnte Kleidung, die die Kirchenwirksame zur Fete des Tages angelegt hatten, der allmodische Schrot, der viele Fragen die Schuld daran, daß sie sich beengt und unfrei fühlten?

Gottfried Uhlhorn näherte auf, als sich die Männer endlich verabschiedeten. Er wußte, daß ihre Herzen gewonnen waren und sie die Besangenhheit ablegen würden, wenn er wieder täglich unter ihnen war und auf ihre Röte kennen lernte. Auch sein Vater bestärkte ihn in diesen Hoffnungen, wußte dieser doch aus Erfahrung, daß das Vertrauen seiner Gemeinde

Mitten in die Unterhaltung der beiden Herren vertunnes die Kirchenuhr mit zwölf hellen Schlägen die Mittagsstunde. "Wir müssen eilen, Gottfried," erklärte der alte Pfarrer, "wenn wir auf rechten Zeit auf Lichtenfels eintreffen wollen. Du weißt, der Freiherr von Hoch ist Pünktlichkeit." — "Ja, gehen wir," erwiderte der junge Geistliche und griff nach seinem Hut. Sie riefen der alten, getreuen Mutter vor dem Weggehen noch einen frohlichen Abschiedsgruß in die Nähe, wo diese am Herde stand und eifrig verumhanterte. Dienstleibig kam sie herbeigelaufen, bedachte die beiden Herren mit ihren kleinen, funkelnden Augen, wünschte ihnen einige Staubkörnchen von den schweren Röden, rückte die Krawatte zurecht und rückte mit der Brust noch einmal über die Hüte. Nachdem sie sich die beiden Männer gefallen, als aber Mutter nach der Schublücke gehen wollte, um noch einmal damit über die Sitzel zu fahren, ließen sie rückt davon. Bewundernd blickte die Alte unter der Haubtür stehen und blickte ihnen nach. Dabei strich sie sich mit dem Schwanzgriffel über die Augen und wischte die dummen Tränen, die ihr gar zu schnell über die weichen Wangen rollten. Ja, ja, der Herr Gottfried! Nun war er Pfarrer geworden, und ihr war es, als wäre es noch gar nicht so lange her, daß sie ihn an ihren Armen gewiegt oder ihm in den Tämmersunden Märchen erzählt hatte.

Die beiden Herren schritten rasch aus, so daß sie bald den Bildern der Alten entwanden. "Die gute Mutter wird auch alt," bemerkte Gottfried im Wandern zu seinem Vater. "Ja, es wird Zeit, daß eine junge Pfarrerin ins Haus kommt!" — "Aber, Vater!" — "Ach, ich weiß schon, was Du sagen willst. Da kannst Gertrud nicht vergessen! Das macht Deinem Herzen alle Ehre. Doch Gertrud ist jetzt bereits acht Jahre alt. Du bist sechzehn Jahre alt geworden, hat jetzt eine Starre bekommen und mußt eine Frau haben, wenn ein ordentlicher Haushalt geführt werden soll." — "O, für meine Ansprüche genügt die alte Mutter noch lange!" — "Junge, daß kann nicht Dein Ernst sein!" Gottfried Uhlhorn zog die Stirne in Falten und kniff seine Unterlippe zwischen die Zähne. Sein heiteres Gesicht mit dem kleinen, blonden Spitzbart befand mit einem Male einen unerhörten, ernsten Ausdruck. "Ich habe Gertrud zu sehr geliebt," entgegnete er nach einer Weile leise. — "Das weiß ich, mein Junge. Aber sie war doch nur Deine Braut, und niemand wird von Dir verlangen, daß Du ihr die verfürchtete Treue bis über das Grab hinaus hältst. Bedenke doch, daß Du jetzt eine neue Stellung hast, in der Dir Pflichten erwachsen, zu denen Du die Unterstützung einer warmen, milden Brautmasse brauchst. Seit dem Tode Deiner lieben Mutter ist das Pfarrhaus verwohlt. Du mußt es wieder zu einer Heimstätte machen, in der die Armen und Bedrängten Zuflucht finden." (Fortsetzung folgt.)

Mühlberg

Ein Posten
vorteilhafte Reste
von gemusterten Voiles
Baumwolln. Musselines
Blusen- u. Rockstreifen
in modernen Farben und Mustern
für Kleider und Blusen ausreichend

Wallstrasse • Webergasse
Scheffelstrasse

WHITE STAR LINE

Bremen - Newyork

anlaufend Southampton.

Doppelschraubendampfer "Canopic" 12267t 23. Sept.
Dreischraubendampfer "Pittsburgh" (neuer
Dampfer) 16322t . . . 16. Okt.

Doppelschraubendampfer "Canopic" 12257t 5. Nov.
Dreischraubendampfer "Pittsburgh" (neuer
Dampfer) 16322t . . . 26. Nov.

befördern Passagiere in Kajüte und III. Klasse.
Günstige Gelegenheit für Reisende nach England.
Dampfer liegen in New York City (Manhattan).

Bremen-Halifax (Canada)

Durchconnosemente, Durchfrachten und Parcel Receipts.

Regelmäßige Verbindung ab Liverpool bzw. Southampton
nach Newyork, Boston, Philadelphia und Canada vermittelst
der modernsten und größten Schraubendampfer der Welt.

Majestic 56551 t Olympic 46430 t

Homeric 34356 t Adriatic 24541 t

Die Einrichtung der I. und II. Klasse übertrifft die luxuriösesten Hotels; die III. Klasse ist in Kammern eingeteilt, mit Speisesaal, Rauchzimmer und Dampfer-Salon, entsprechend auf diesen Dampfern der Einrichtung der früheren I. und II. Klasse der älteren Dampfer. Die Expedition im Anschluß an die von England abfahrenden Dampfer erfolgt

von Bremen: jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend,
von Bremen: jeden Mittwoch und Sonnabend.

Auskunft über Passagen:
"White Star Line",
Bremen, Philosophenweg 1,
Teleg.-Adr.: "Olympic".

In Dresden: Alfred Rohn, Internationales Reise- und Speditionsbüro, Dresden-A. 1, Prager Str. 26.

Ihre Haut leidet!

Zumeist sind es braune Flecke und Sommersprossen, die durch die Sonne entstehen. Rionda-Puder schützt dagegen, verleiht der Haut einen schmeichelhaften, distinguierenden Duft und jenen reizvollen, pastellartigen Hauch, bei dem die plastischen Formen eines jeden Gesichts gewinnen. Glanz u. Röte schwinden. Die Haut ist immer angenehm trocken.

GOSSEE & SEIDEL

Waisenhausstraße 23



HAMBURG-AMERIKA LINIE
UNITED AMERICAN LINES INC.

NORD-, ZENTRAL- UND SUD-

AMERIKA

AFRIKA, OSTASIEN USW.

Billige Beförderung überdeutsche und
ausländische Häfen. — Hervorragende
III. Klasse mit Speise- und Rauchsaal,
Erstklassige Salons u. Kajüten-Dampfer.

Eine wöchentliche Abfahrt von
HAMBURG NACH NEW YORK

EISEGBAHNFAHRKARTEN

zu Schalterpreisen. Zusammenstellbare
Fahrscheinkarten für das In- und Ausland

SCHLAFWAGENPLÄTZE

Bestellkarten für deutsche und für internationale Schlafwagen

KRISTALLFÄKÜRSICHERUNG

eine Zeitverlust zu günstigen Bedingungen, auch für Übersee.

LUFTVERKEHR

Rundflüge, Reisekäufe, Briefe und
Fotobedeckungen

Auskünfte und Deckkarten durch
HAMBURG-AMERIKA LINIE

HAMBURG und deren Vertreter in:

Chemnitz: Alfred Bönnig, Langesstraße 25.

Bautzen: Ernst Sembdner, Töplerstraße 21.

Pirna: Georg Keusch, Garrenstr. 11.

Dresden: Emil Hölick, Prager Straße 41.

BREMEN



AMERIKA
OSTASIEN
AUSTRALIEN

Regelmäßige Personen- und Frachtverkehr mit
eigenen Dampfern. Anerkannt vorzügliche Unter-
bringung u. Verpflegung f. Reisende aller Klassen

KRISTALLFÄKÜRSICHERUNG

Nahre Auskunft durch

NORDDEUTSCHER

LLOYD

+ BREMEN +

und seine Vertretungen in:

Dresden: Norddeutscher Lloyd,

Generalagent, Prager Straße 40
(gegenüber dem Hauptbahnhof).

August Förster-
Pianos

solider Fabrikat ersten

Ranges, empfohlen

August Förster

Waisenhausstraße 3

Centraltheater-Passage.

Großartig reine

Geürze,

lose oder zugesetzte, Mindest-

abgabe 1,- Pfund, empfohlen

Snoll & Behmann,

Großartig Import,

Königlich-Königlich 2,-

Großartig Import

Fabrikate von Weltref.

PIANOS

FLÜGEL

HARMONIUMS

Moderne

sprechmaschinen

und

Schallplatten

• Miet-Pianos •

Stolzenberg

Johann - Georgen - Allee 13.

Schwer vorzilberto

Bestecke,

in großer Auswahl,

billige Preise.

G. Eckardt,

Gruner Str. 41,

Eckb. d. Klinikkirche.

Pianos

Allmarkt 4.

Korb-Möbel

Billige Preise!

Große Auswahl!

Eigene Werkstätten

CURT ENDLER

Am See 42.

Öölapparate

Ölpumpen, Glyzerin,

Ölfette, Unterlagen,

Ölfertigung,

Ölförderpumpen.

Franz Heusinger,

Am See 3.

Zwei Gesch. 1. Stock,

ge



Der richtige Weg

Persil

so zu verwenden, wie es den größten Nutzen bringt!

Richte Dich nach folgender Vorschrift, sie ist einfach und bringt Gewinn:

1. Löse Persil in kaltem Wasser auf, nicht in warmem; dadurch sicherst Du Dir die größte Ergiebigkeit. Ein Paket schon ergibt 2½-3 Eimer schönster Lauge.
2. Leg die Wäsche in die bereitete kalte Lauge und bringe sie unter gelegentlichem Umrühren langsam zum Kochen. Eine Viertelstunde Kochenlassen genügt.
3. Spül gut, zuerst in warmem, danach in kaltem Wasser, bis dieses ganz klar bleibt.

Das ist alles!

Der Erfolg zeigt sich in duftig frischer Wäsche von blendender Reinheit. Du brauchst bei dieser Behandlung keinerlei Zusätze von Seife und Seifenpulver, brauchst nicht zweimal zu kochen und Deine Wäsche nicht auf dem Waschbrett zu reiben.

So sparst Du Kohle, Zeit und Geld und schonst die Wäsche!

Ein wirtschaftlicheres Waschen gibt es nicht!

Mach die Probe! Du allein hast den Nutzen davon!

Eine erhebliche Erleichterung bei jedem Waschen bringt das vorherige Einweichen in Henko, Henkel's Wasch- und Bleich-Soda; es wirkt schmutzlosend und verkürzt die nachfolgende Behandlung.

Junge Dame

oder Schülerin findet Stelle
nehmen in guter Familie b.
voller Pension.

Wohn. Nähe Gr. Gart. u.
Abtl. Bezahlung ab 300
Roum. Off. unter
P. J. 274 an die Grp. d. Bl.

Mädchen, 5 Wochen alt,
ab Anno. 1½ Jahr alt,
weil Kindsmutter, am Kindes-
Halt obgegangen. Angebote
erhalten anl. M. D. Dahm,
Röntgenstr. 19 g. pr. v.

Souterrain
1. oben. Läbor. geeignet,
geleucht. Angest. erw. und
P. W. 287 Grp. d. Bl.

Geldmarkt

Wer beteiligt sich
oder finanziert
ein handliches Betriebe u.
kleines Großhandelsbetrieb
der Bergbau d. Betriebs.
Grafenw., Unterneben u.
L. M. an die Städte in
Nieders., Niederschles. 7.

Grundstücke

Güterankauf!
50 bis 1000 Mrg. in Sachsl.
Böhmen, Schles. Gebirgs-
land, Gr. Kapital. Über-
steuer. W. Heinz, Dresden-U., Bismarckstr. 10
SL. oder mittleres Gut

von Selbstbau zu kaufen
gefnd. Off. u. L. K. 504
an Röntgenstr. Leipzig.

Grundstück
m. Giebelstr. gr. Hof über
Garten, ex. Hintergebäude,
bis 10 Millionen, zu kaufen
gef. Vermittlung erforderl.
Off. off. A. W. 289
Königstr. 50.

Verkauft
la. Hausgrundstück,
sehr gute Lage b. Hauptstr.,
Gäben, herrsch. Wohnung,
großer Garten als Bau-
fläche geeig. 1. „Streben-
wert“ = 45000 Goldmark.
Biete. Sicher Kapital. Off. u. Q. C. 281 Grp. d. Bl.

Vonwirt. J. Berke, mittler.

Pferd
zu kaufen über ins Pferd.
Starke,
proth. b. Kommando.

Oldens. Stute, 105 gr. bl.
Oldens. Stute, 170 gr. bl.
Schwein, Berger, Weiß. bl.
Fuchs 172 gr. Stark u. kräft.
1½ Jahre alt. Oldens. Foh.
2½ Jahre alt. Oldens. Foh.
2½ Jahre alt. Oldens. Foh.
1½ Jahre alt. Oldens. Foh.
1½ Jahre alt. Oldens. Foh.
1½ Jahre alt. Oldens. Foh.

2 ospr. Stuten,
auch einges. verk. ab. verf.
Off. u. P. V. 285 Grp. d. Bl.

Starke Arbeitspferd
gibt g. Arbeitsleistung n. Land
Dress. u. Böckheng. 2.

Ein Pferd,
Barber. 3jähriger Soigner
(Schweifhund), weil über-
zählig, zu verkaufen.

Gutsbesitzer Wauer,
Niedersachsenbesitz
bei Olden. Telefon:
Oberturnersdorf Nr. 52.

9/25 ventiliös
Minerva,
Güte. Vieh und Viehher.
verkauf. en. lautlich gegen
kleinen Magen.
Fritz Hockemeyer,
Königstr. 54.
Telephon 41723.

Lastkraftwagen,
5 To. Störner,
5 To. Müllig,
3 To. Komnik.
Identische Wagen sind neu-
wertig, verkauf. preiswert

Br. Hohenemeyer,
Königstr. 34. Tel. 41723.

General 1792



Auktion

24. in Marienburg
(Nei. und Fabrikstr.)
am 26. September
11 Uhr norm.
Vorführung der Vieh.
12 Uhr mittags Auktion.
Verbunden mit der 24. Auktion in Unterburg
ist eine Prämierung von Stuten mit
Zuchtkontrolle.

Ostpreußische Stutbuchgesellschaft
für Warmblut Trakehner Abstammung (o.v.)
Verband der Ostpreußischen Warmblutstücker,
Geschäftsstelle: Unterburg, Marienburgstr. 73.

Oldenburger
Weermarsch-Zuchtwieh.
Bin mit einem großen
Transport seines Olden-
burger-Wesermarsch-
Kühe und Kühen,
bedrohten u. m. Kühen,
jedoch 10 Stück prima
Zuchtbullen



Bildauf der Quarantäne Sonnabend den 26. Sep-
tember bei mir zum Verkauf.

Grube-Niebla.
Bernig. Riese 175.

Paul Richter.

Leistungsfähigste Firma
am Platz
Walltherstr. 20. Tel. 17064.



Monofix

DIE MODERNSTE DEUTSCHE SCHNELL-SCHREIBMASCHINE

Der neueste Triumph deutscher Technik

Besondere Vorteile:
Typenkorb für jede Sprache leicht auswechselbar.
Sichtbare Übersicht des inneren Mechanismus durch einen
geöffneten Typenkorb. Verdecktes Typenhebelspiel
und eine Ausbildung, die aufprechende Außenform

Weitere Vorteile:
Bequem u. dauernd schreibbare Schrift. Außergewöhnlich gleichmäßige Schrift. Art
genauer leichter Anschlag. Exakte Arbeit. Überschreibbare Randstellers. Rück-
schaltlose Umschaltung seßfleißbare Vorrichtung. Schreiben v. Wachtnachrichten
ohne Herausnehmen d. Bandes. Automatische Farbbandumstellung. Stechwalze
Kolonnenfeller. Doppelfarbband-Vorrichtung. Vorrückige Durchschlagskraft

Schubert & Rother, Dresden-A., Große Zwingerstraße 5.

Stellenmarkt

Bei nächst. jüng. Rechts-
anwalt co. Ass. o. Ich.
Befrei. für gel. Umgeb. m.
Geburten und Zeugnis-
abdrücken erhält.
Bürokrat. Wesser,
Dresden.

Tüchtiger, zuverlässig.

Hofverwalter

1. Oktober auf 100 Archen
großen Hof gesucht. Nur
vornehme Kenntnisse, ehrliche
Person, die an strenge
Ordnung gewöhnt habt,
mögen. Zeugnisse und
Anstellungen sind einfordern.

Empfehl. Gretschel,
Altstadt Dresden.
Off. Grimmstr. 1. So.

Verwalter-Gesuch.

Sucht 1. Okt. tüchtigen,
einspieler. Verwalter,
nicht unter 23 J., welcher
im praktischen Arbeiten be-
währt sein muss und
übereinstimmung verholt.
Mehr Bewerb. m. Zeugn.-
Abdrücken sollt. nich meh.

Ritterg. Gr.-Poritsch
bei Zittau.

Trenkier, Pächter.

Sehr. warm. Schafbau.
w. Röhr eines Hofs im
Haushalt gesucht.

Stadt. 1. Okt. 12-3.

Angestellte. Hilfe im
Haushalt gesucht.

Stadt. 1. Okt. 12-3.

Mamfell,

nicht zu jung, in allen Zweigen eines land-
wirtschaftlichen Großhaushaltes erfahren.

zum 1. Oktober gesucht.

Vollkommen selbständiger Posten. Angebote
mit Angabe des Alters und Zeugnisabschriften
unter V. 3661 an die Grp. d. Bl.

Am 1. Oktober

einfache Stütze

der bester Mädchens, das im Süden erfahren ist,
für Eisenbahnpost in Dresden gesucht. 4 Personen
gewünscht und Dienstboten vorhanden. Lohn sehr
günstig. Off. erb. und P. O. 279 an die Grp. d. Bl.

Geb. Süße

angesehener, ehrlicher ältere Dame
gesucht. Dienstboten
Einkommen von 10-12. 3-5
Mittagsstr. 52, bei Lechner.

Suche Stellung

in einer landwirtschaftl. Genossenschaft als
Wirtschafterin.

Zeugnisse, Referenzen etc. An-
sprüche auf Wunsch. Angebote unter
H. 6759 Exped. d. Bl. erholt.

Kaufmann, 30 Jahre alt, a. d.
Getreide-, Futter- und Düngemittel-
branche, Genossenschaft,

sucht Stellung

als

Geschäftsführer

einer landwirtschaftl. Genossenschaft.
Ia Zeugnisse, Referenzen etc. An-
sprüche auf Wunsch. Angebote unter
H. 6759 Exped. d. Bl. erholt.

Bol.-Berwalter,

20 Jahre alt, sucht Stellung zum 1. Okt. 1923 von
Hof. ab. 2. Verwalter zu groß. Güte. Höhers.
Vonwirt. Schule, Gymn.-Realsch. 1½ J. S.
in Stellung. Off. erb. u. P. O. 282 Grp. d. Bl.

Buchhalterin,

20 Jahre alt, erfahren in
Steuer- u. Waldwirtschaft.

sucht Stelle am 1. Oktober.

P. Hützmann, 3. Pfeffer, Kindermarkt 12.

Suche I. m. 16. Todter

Stellung, am 1. auf

Gut, wo Gelegenheit l.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.

m. Küchenbeschaffung

in ruhigerem Preis.

sucht

gemütl. möbl. 3.